(一)
Tai Hon Kong Bo Ltd., Publishers
Entered At Vancouver Post Office
As Second Class Matter

The Chinese Times

Volume 31 No 21 Monday June 21 1926

本報 Tai Hon Kong Bo Ltd., Publishers Chinese Times
443-445 Carrall St.
P O. Box 260 Phone Sey 7092
Vancouver, B. C.

中華民國十五年六月廿一號 (星期一)

大漢公報

孔子二千四百七拾八年 夏曆歲次丙寅年五月拾二日

言論

「中國之錯誤安在」

GY

僑寓中國多年。受雇於某英人報館之美國新聞記者基路拔氏。近日著有一書。名曰「中國之錯誤安在」。係在倫敦出版。書中指摘中國人不能自治。倡議由外國干涉中國。並請列强共管中國之政治權。且贊助英國用武力政策以干涉中國。故中國輿論界譁然。要求當局禁止該書發行。並要求逐基路拔氏出境。夫基路拔氏所謂中國人不能自治。實以中國今日之內亂爲藉口。此其失言也。蓋謂中國不能自治。不如直謂中國軍閥不能自治較爲合理。謂中國軍閥不能自治。不如直謂列强不能自治較爲的當。何則。中國今日南北混戰。釀成偌大之內亂。此非全体中國人不能自治之咎。乃由中國人中之少數軍閥不能自治。爭權奪利以致之。然中國軍閥所以能如此橫行。實由列强中之資本家與軍閥主義者不能自治。有以助長其勢力故也。如日則袒護張作霖。俄德則擁護赤化之馮玉祥及國民軍。國民党。英則爲吳佩孚及直隸派之後援。美以世界富强之資格。原有舉足重輕之勢。曾亦主張中國門戶開放。領土完整。高唱「中美親善」。惟直接上則持旁觀態度。間接上仍投機於中國之各党派。所謂間接云者。以資本應日本及歐洲諸國之告貸是也。

列强之資本家與軍閥主義者。久視中國爲建功立業之地。生財致富之區。其始則以武力威嚇。占我海關。以制我工商業發達之死命。繼則奪我內河航行權。鐵路敷設權。以吸收我國之貨財。更進而占我礦採掘權。無線電架設權。飛機航空權。故我國今日上自空中。下自地底。無不被外人占據淨盡。觀其經濟權所到之地。即爲其政治勢力所達之區。而我國則變爲一大市場。彼列强則爲市場之主人翁。舉凡市場之治安。物產之交易。悉歸其掌握之中。而我國國民殆爲市場之奴僕。論其所受之利益。不過傭工之酬金而已。依經濟原則而論。中國之人民直等諸貨物。吁。可痛哉。然國人自歐戰以來。所受新空氣之種種影响。如民族自決之信條。人種平等之正義。及各國大學者之公平援助。與本國學者士子之鼓吹激勵。而民族獨立之精神。遂爲之勃然以興。近年以來。如運動收回租借地權。取消治外法權。取消上海公廨。收回教育權。爭回關餘。凡此已往之事實。皆爲中國人醒覺之明証。而與列强心目中之政治經濟相抵觸。即與外國資本家與軍閥主義者勢不兩立之時。故列强之資本家與軍閥主義者。每思乘我國今日之內亂。而施其政治權力。以造成其共管中國之勢力。以爲其將來漁奪中國權利之張本。路基拔該書之作。即所以代表今日列强之資本家與軍閥主義者謀吞中國之政策也。抑主張國際共管中國之論調。吾人平日聞之熟矣。惟此論調出自高唱「中美親善」的美國人之口。殊爲失當。前未之聞也。

嗚呼。我國今日之危急。可謂極矣。有識之士。倘念及四千餘年光明燦爛之歷史。四百餘萬方里之錦繡山河。其當如何發奮自勵。亟謀所以挽回國運發揚國光。結合四萬萬人之精神才力。從事大規模之民衆運動。振興實業。改進教育。尋求自救之途徑。繼續努力與軍閥奮鬥。我民到底必操勝券。以雪外人所謂中國人不能自治之恥。則統壹國政。挽回國權。收復一切喪地。廢除不平等條約。以奠國基於磐石之安。我人共享富國强兵之幸福。不然。誠恐國際共管之禍。縱不實現於今日。亦將實現於來日。故吾以爲基路拔氏該書之作。雖所以引誘列强資本家與軍閥主義者併吞中國之野心。抑亦促醒我國國民之烈藥也。嗚呼。我四萬萬親愛的同胞。可以興矣。可以興矣。

北京通訊

中暹商約難成之癥結

北京通訊。暹羅華僑約一百數十餘萬。操縱暹國米業漁業等等出口貨品。旅暹華僑。

▲維城致公總堂通告

啟者本總堂現年發出公私各緣部尚有未及繳回者近因時屆年晚諸職員交代在即仰各分堂當年執事祈將各項捐欵緣部一律清繳免致日久遺失阻碍公務進行仰各執事知照辦理爲盼預此佈告

本報價目表
本報價目本埠派到每月收銀七毫五若派不到貼郵票寄上每月收銀壹元英屬各埠及美國每年收英金九元七毫五半年五元三個月貳元七五壹月一元中國及外國每年收英金拾五元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報資均先惠空函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

趨時裁縫店廣告
大布僑 帮色胞 夏新光 天靚顧 線仔價額 絨錢外 又相歡 到宜迎
Modernize Tailor
447 Carrall St. Vancouver, B.C.
Phore Sey.9109 黃恭禮啟
廠線喊矢邊右報漢大在舖

▲本樓在片打街西門牌五號

▲電話(詩麼)肆叁六七

北海琴樽。京華冠蓋。酒邊紅袖。樓外青山。本酒樓開設雲城。歷有年數。中西稱譽。遐邇馳名。駝峰猩唇。庖丁擅郇厨之美。良辰勝友。賞心賓酒國之歡。益以侍女款待週全。軒窗鋪陳雅麗。倘僑胞聯袂光顧。本主人倒屣歡迎。

入埠諸君 ◀葉求友▶ 注意注意
代辦詩丕亞鉄路車紙
諸君入埠請到永生接洽
如欲打電皆可代勞

詩丕亞輪船公司

本公司各船不往小呂宋
(特別改良)

本公司船大艙福食除應有盡有外添設生猪生鷄等物在船上豢養每日隨用隨宰以供乘客

拾四日到上海
拾陸日到香港

◀各船直埋上海碼頭以便搭客遊覽▶

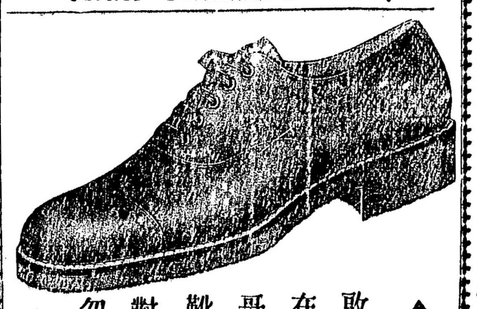
僑胞旋唐注意
由雲高華啟行日期
澳大利皇后 五月十三日
亞洲皇后 五月廿七
加拿大皇后 六月十日
俄國皇后 六月廿四

東亞客務總司理司徒旋佈

司徒旋通信住址
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly.
VANCOUVER, B.C.

客務總司理火士打
J. J. FORSTER
General Agent
Ocear Traffic
VANCOUVER, B.C.

Premier Distributors,
100 Powell St.
Corner Columbia & Powell.



▲平靴發賣

啟者本發行靴店屯機設在跑路街百號門牌即與哥林比街夾角處專賣皮靴請各華友到來光顧每對可照發行價售出良機勿失倘蒙惠顧格外歡迎
布里麻發行靴店謹啟

▲◎▲全加第四屆懇親會定期預告

啟者本堂案據懇親會章程是年輪値二區雲高華埠致公堂爲會場至日期與徵繳經費事宜昨雲埠派代表前來商奪一切訂定於本年十月卅一號爲開全加第四屆懇親會之期懇親會費緣部近已編就即行郵遞附呈仰我全加昆仲遵照繳納懇親會費多助益善準于十月一號以前直寄交雲埠致公堂籌辦懇親會處執事妥收應需併屆時請各區公堂遴選代表蒞會助慶是盼特此預告

維城致公總堂預啓

感於環境壓迫之故。迭向中國政府。要求遣派公使。訂立通商約法。以資保護。政府因飭駐日華使。與駐日暹使。會商辦法。迭次皆無甚效果。及紅十字會代表楊小川氏赴暹回國後。將暹國國情詳細報告於政府。乃積極進行。其時楊氏爲第壹任駐暹公使之呼聲甚高。近因暹羅華僑之呼籲。政府有先派公使。後訂條約之請求。暹政府對此。未有相當答覆。據距事實問題。實尚遠也。查其所以難成之原因。「一」暹國人口總數不及九百萬。華人佔其四分之壹。在未派公使之先。與暹國人民受同等待遇。既派公使之後。則國籍問題。甚難支配。若使此二百餘萬華人。悉歸原籍。則暹國之出口大宗。無一不操諸華人矣。「二」暹國人種。多由中國廣西流入。文字雖與華人不同。言語則與廣西之龍州土音無異。暹國舊爲中國屬國。對於同種關係。在昔則可因以親善。今既脫離中國而獨立。對於此項關係。不免亦多所顧忌。「三」華僑教育。向不發達。暹政府自勵行強迫教育以來。華人子女。多入暹國學校。成人以後。雖自知爲華裔。而祖國之言語文字。及社會狀況。懵然無知。勢不得不爲暹國之順民。加以近數年來。對於華僑教育。非常壓制。一旦中國派有專使。則華人對於祖國之觀念。必因以增高。以上三項。爲中暹通商條約之最大難關。但荷蘭等國僑居暹國之人。及有數十人或數百人者。均有通商條約及公使。中國不能與荷英等國享同等權益。是在中國外交當局之處理矣。

特電

▲昨日下午三点半鐘接駐香港訪員來電云

◎香港政府派定華民政務司及律政司爲代表。與廣州政府代表陳友仁等接洽工潮。然罷工人堅持前提條件。逆料談判無甚結果

◎蔣介石決定專力援湘。防守贛閩。

電報

●紅俄預備侵攻滿洲

▲在邊界掘壕

▲預備爭論中東路事

東京十九日電。日本電報社現接到奉天致來一驚人電報。今晨交各報館刊登。其電文云。蘇俄軍隊現集中于中國與西伯利亞邊界。掘壕開溝。預備對于中東鐵路事。若中國不肯與其同意。即行入寇。深信若在滿洲築路線通近中東車站不停止。則俄國預備侵攻滿洲。此線係中政府建築。而俄國方面則謂實爲日人之南滿鐵路所築。鑑建此線純係爲振興工商計。但俄國責難此新工程由日人主動。屬于戰術作用。令日本能危害西伯利亞。并破壞西伯利亞鐵路。而利日本南滿路云。本處對此奇異報告。漠然不動。蓋該報社所轉遞之消息。聞因政友會欲設各法以難政府也。信得俄國無甚能力侵攻。因蘇俄政府無準備。祇有一單鐵路在烏拉嶺與滿洲邊疆間。至日本在滿洲則有充分能力。以警告中俄兩方。東京最近宣告擬加增在滿洲之日本軍額。即照扑子茅條約限。至萬八千名。聞年前約有俄兵五千名在滿邊。預定與馮玉祥之華兵與由蒙古來之俄軍合作。若俄國侵犯。則日本必切實參與戰爭。非徒暗助張作霖在華北打仗已也。後幸馮軍未從北京撤退之前。此等俄兵已消散耳。

●北京之人口

▲共八十一萬一千一百三拾八名

北京十九日電。北京地方自治局最近調查戶籍報告。京都有男子五十一萬五千五百六拾名。婦女二十九萬五千五百七十八人。合共人口捌十壹萬一千一百三十八名。中有男子萬四千五百八拾三名爲官吏。此數不連新近抵京之軍士與難民。計該兵士與難民數約二十八萬人。

●紅俄在華宣傳成功

▲紅俄前陸長著書所言

巴黎十九日電。前任蘇俄陸長之脫洛斯基氏。現著作一書名（歐洲與美國）。在巴黎之共產党人道報分期分版。其序言謂俄國之李寧主義與美國帝國主義在歐洲劇戰。爭執世界牛耳。初時美國暫勝。然料其結果。俄國聯合羣衆。美國遂敗潰。由莫斯科管握美國命運。簽立凡爾賽條約後。歐洲已四分五裂。其時吾人以爲無美國帮助不能自存。但共產黨答曰否。爾見地實錯誤。何不彼此聯合成爲一歐洲會衆國。美國現下勢大力雄。與英抵敵。英國祇恃其殖民地以圖存。若全歐庶民結合爲一大蘇聯。由俄統率。則美國必孤立無援。美國資本家已知共產主義是其大敵。曉士之政策非係幻想也。美國行帝國主義。欲在西伯利亞殖民。但吾人已在該處築立石垣。在中國亦如是。吾人在華非常活動。美國宗教不能感動之。獨共產黨之政綱則即爲華文。交其國人傳閱。威爾遜、哈定、顧烈治、摩近或洛基化罅之名不在其唇邊。至李寧之名則彼等熱烈推戴。在中國及全東方其商人大學教授及新聞家。莫不口言革命。蓋共產主義已譯爲華文。宣傳于該處也。美國領事經在旁目擊其事。一九一九年美國總統威爾遜到歐洲之際。予與李寧談笑。謂李寧與威爾遜爲現代默示之大人物。但未知幾久能由歷史証明此笑話。今日李寧主義與美國帝國主義在歐洲爭持。明日將在亞洲奮鬥。人類對此大注意。因其將來亦捲入旋渦中云。

●川人掘取龍骨

北京十九日電。美國之亞洲中部遠征隊總化石學家加蘭直氏。現準備再入蒙古中部。伊對報紙訪員言及華人製藥之龍骨。據稱。現駐芝罘英領事史蔑氏初對予言。發售大宗從地掘獲之化石龍骨。數百年來。華人以此爲萬能之藥。可以醫治百病。吾人首次在中國發見石化物。係從製藥店得見多種標本云。余因此大爲注意。思探尋其來源。龍骨發賣于中國中部。故追踪至四川省東方離萬縣二拾英里之延清鋪村鄉。去冬予至該村附近掘獲龍骨處考察。見衆人在一高石灰石之小山巔挖取龍骨。此山巔高約二千尺。長數里。深坑爲流水衝激所開。該村居民在洞穴掘取龍骨已歷多年。料前時獸物陷落洞穴。爲泥土掩塞。村民自製轆轤。將泥土扯上。泥用竹籮裝載。化石龍骨發見于地下。待至日間完工。即將龍骨携回村鄉洗淨晒乾。砌疊成堆。待發行商人前來購買。發行者轉售諸藥肆。去冬龍骨價格每担沽銀拾七元。予出價比市場者略昂。故得澈底攷查該骨來歷。認得化石之獸物。有一隻爲古時有乳形牙之巨象、犀、貘、鼠狗、大鹿、獅、及豹各一。并有多隻肉食獸類。現已滅亡無存。計予在該處。親見從坑內掘出三四十種不同之標本。祇有一成具骸骨。屬於大野牛者。現在安南見有此獸。數千百噸龍骨由萬縣左右運上長江商港藥店。有時不將龍骨研碎爲粉即煎炸成油。用爲藥材療病。查曩昔最先發見此龍骨來源。係在地下掘水尋獲。

●美國女子在川幾遇害

北京廿一日電。據駐四川自成都英領事報告。六月八日。美國女子文梨氏。在成都乘坐東洋車。忽被一持有利器之華人扯落欲將其絞殺。旁觀之人急上前拯救。將行兇者扭交警察。後英領事提出交涉。成都當局遂出示如有擾及外僑者。即將其鎗決。

●南美之野蠻民族

▲啖食祖宗骸骨

英京十九日電。著名探險家麥嘉雲氏博士。偕白人一名。巴西人一班。及二三十名菌陳土人。需時十餘月。在南美洲亞馬孫河上游探險。得見摩士奇都族人及別土人之怪異處。探險隊深入該區千里。駕大舟落里匿古河。至一大瀑布而止。隨登陸運舟至水面。沿安達斯山而止。見許多種土人。嚼食其祖先骸骨。其祖死去拾五或二拾年久。即掘塚取其骨。搗碎成粉。於宴會時和酒而飲。其意以爲祖宗之靈魂與能力。將傳入其後裔身體。有一種土人規矩會。將族人束縛成團。此全屬男人之事。若有婦女見該會行禮物具。即置之死地。男人與童子須受嚴訓。鞭撻至流血。男子容貌較美于婦女。矮小而靈敏。若生孖子則以爲不祥。將其處死。土人食猴子與蟻。視蟻肉如糞脆烟肉。猴肉如猪與鷄肉。

●日人信耶教者少

▲宗佛教者最多

東京十九日電。教育部宗教局最近調查國內宗教。據統計表所列。佛教信徒四千八百萬名。日本神道徒千七百萬名。耶教徒祇得二十壹萬名。計此三教勢力。佛教占百分之七十五。神教二四•八。餘爲耶教。

▼◎▲勝卡頓達權社道謝

本社昨六月六號舉行三週年慶典荷蒙僑界諸公與總堂分堂暨總社支社洪門團體諸昆仲駕臨助慶惠賜珍品祝詞祝電拜領之餘曷勝增光特誌數言以鳴謝忱

茲將惠賜品物列于後

蘭頓致公堂祝詞賀金五元　錦補碌達雲埠致公堂祝詞　灘巧伴埠周有伍仕湊周棠伍仕泮昌後賀金五元祝電祝詞　列治偉埠梁如山譚文深張焯方祐祝電賀金五元　雲埠達權社祝詞賀金五元　本埠鄭林偉林松欽○慈雲○光照賀金七元祝詞　衾巴崙致公堂達權社同祝電　錦補碌致公堂祝電　參文致公堂祝電　都城致公堂洪鐘報籌辦處同賀金六元另祝詞　黃德樞○初鐸賀金各二元　蘭頓致公堂宣傳部黃龍賀金二元祝詞　呂厚○松華賀金各壹元　本埠致公堂賀金五元祝詞　叨吆達權社祝電　卡技利致公堂達權社同祝電　廖光沛賀金二元　坎城致公堂達權社同賀金五元祝詞　伍等三元　陳鑾○直光　林森　張炎　司徒盛松　關相　○初培　司徒盛菊　譚希煒　○雲麟　何森木　以上賀金各二元　○均　方耀賀金各一元　和崙幹事部全體賀金拾元祝詞　馮景福○長順林松喜○合賀金各二元祝詞　周道緝林紹廣鄧雲章品瑞卿趙錦田林立榮聶惠同祝詞　列必治達權社賀金五元祝詞　滿城致公堂達權社祝詞　總堂閱書報社菁莪學校同祝詞　滿城致公堂達權社祝詞　二埠致公堂菁華學校同祝詞　党近致公堂達權社祝詞　錦碌達權社祝詞　二埠達權社賀金三元　○松華　相○杏馮潤生敬贈生花壹盆　○榮芳敬贈生花壹盆　司徒端焯廖華帝全贈生花一盆（以上○代李）

▼◎▲域埠致公總堂通告

啟者昨歲上海洪門因五祖祠幕慶時映備開幕儀式踴躍情形與祠宇各款活動畫片頃寄抵本總堂着令購電機轉致各區公堂輪値開影以慰各熱誠昆仲之觀并彰海外洪人之德經於是星期出發由黨近屯巴崙雲城各埠順路輪影以開豁眼界而振精神仰各區公堂於該畫片到影時希爲踴躍觀覽勿失機會可也

大觀客棧

Dai Quon Rooms
100 Pender S. E.
Vancouver B.C.

▲新張廣告

啟者本客棧開設雲埠片打街東門牌壹百號在唐人街之中心地點適宜樓高氣爽裝修華麗房內均有洋瓷面盆冷熱水喉暖氣龍等俱全本主人不惜重資全用新式傢私床褥几桌佈置適當遠近僑胞光顧無任歡迎

電話矢磨一八五二

司理人 馬心喜 劉孔正 披露

▼◎▲勝卡頓達權社宣告

啟者本社社長現因榮旋早將該職告辭促選人員接理今經當衆選得廖帝李悅二君接任社務如　致公總分堂達權總分社暨洪門昆仲有何事項及賜教請函寄交社長廖李二君及文牘員伍一新君收折便是

加東勝卡頓達權社啟

▼◎▲周鋸潛回埠啓事

先父周子榮府君痛於民國拾五年一月拾五日在域多利身故靈柩已於四月初八日運回家鄉安葬荷蒙各界執紼及餽贈花圈奠儀等物厚意隆情殁存均感謹此鳴謝

棘人鋸潛哀啟

▼◎▲恭頌良醫

雲埠致公堂祝詞賀金五元　錦補碌達權社祝電　卡技利致公堂達權社同祝電　廖光沛賀金二元　坎城致公堂達權社同賀金五元祝詞　伍等三元　陳鑾○直光　林森　張炎　司徒盛松　關相　○初培　司徒盛菊　譚希煒　○雲麟　何森木　以上賀金各二元　○均　方耀賀金各一元　和崙幹事部全體賀金拾元祝詞　馮景福○長順林松喜○合賀金各二元祝詞　周道緝林紹廣鄧雲章品瑞卿趙錦田林立榮聶惠同祝詞　列必治達權社賀金五元祝詞　滿城致公堂達權社祝詞　總堂閱書報社菁莪學校同祝詞　滿城致公堂達權社祝詞　二埠致公堂菁華學校同祝詞　党近致公堂達權社祝詞　錦碌達權社祝詞　二埠達權社賀金三元　○松華　相○杏馮潤生敬贈生花壹盆　○榮芳敬贈生花壹盆　司徒端焯廖華帝全贈生花一盆（以上○代李）

▼◎▲恭頌良醫

秦樓楚館原爲造孽之場柳巷花街都是陷人之地然而人非木石未免有情客況淒涼誰能裹足弟去月花叢偶涉毒病由生初起時流白濁淋結紅腫尿管刺痛遍身起粒幸善難言先求西醫施治藥石無效後看報章得知周濟民先生寓輔行公司擅醫花柳痢濁弟即踵門求醫訂方配藥內服丸散外敷洗藥壹服病輕二服病減藥到春回愚疾全消深蒙　先生恩德挽留生命脫離苦海銘感五中無以爲報謹登數言鳴謝

周濟民先生寓
雲埠輔行公司
Foo Hung Co.
127-129 Pender St. E.
Phone Sey. 3446
VANCOUVER, B.C.
弟黃祥敬頌

▼◎▲承受告白

啟者亞碑不打省波李磨埠AVE街聚和號中西福食舖生意原日係馬能培李三自置樓宇實業所創設今因他圖憑將樓宇地段以及生意架生一概出賣現在本社備價承買准於七月一號在本埠已碑市狀師樓立契交易倘中西人士有何數目以及轇轕等情未清楚者請依期到狀師樓向賣主理明自交易後無論數目與何等關係均與承主無涉先宰聲明以免後論

亞省波李磨覺民書報社啟

▼◎▲招工檢拾先友廣告

啟者本邑有先友八十餘具招人承辦檢拾如有欲承辦者請至片打街門牌二百五拾一號華昌號面商爲禱

中華民堂拾五年月六拾七號　雲埠愚平同福總堂啟

都民寅保壽公司

謀人類健全之幸福
備來日年老之獨立
保父母妻兒之溫飽

本公司代表

利羅麥
Ian McLorie
406-7 Pemberton Bldg.
Victoria, B.C.

利多域
信源號
Shon Yuen Co.
541 Fisguard St.
Victoria, B.C.

華哥溫
和豐
Wo Fung Co.
41 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

調查百七十七間高等學校信教學生。共有二百一十二個宗教團體。此中百零一個屬佛教。百壹十四屬耶教。神教兩個。有五個屬別教。統計此等團體人數爲萬一千九百七拾五名。信佛教者六千二百九拾二人。耶教四千九百二十四人。神教百八拾人。其餘五百七拾九人。

坎新督離北京

▲前往歐洲

上海十九日電。最近宣告任命爲加拿大總督之威靈頓氏子爵。是日離北京赴天津。將取道西伯利亞往歐洲。

本埠新聞

教界清遊會之議決案

本埠華僑教育界清遊聯合大會。自成立以來。積極籌備。昨星期六日。假座育人學校。開第四次教職員聯席會議。列席者有華僑、文彊、文華、育人、廣智、愛國、六校代表。八時開會。由司徒英石君主席。徐子樂君記錄。先宣佈繳回各校募捐冊。計當堂連歐繳到者。有文彊學校一百六十元。愛國學校七十元。華僑學校五拾元。廣智學校五十元。育人學校四　元。其餘文華學校捐助一百元。謂次日結束送到財政科主任收用。以次黃寧衡君報告衛命調查請車之經過。灼棠君報告各教員草訂出發程序及會場秩序之大綱。隨公諸討論。相繼提案討論者。有李世璠、曾石泉、曹慰森、葉求欽、蔡雁南、吳經楫、黃適爲、趙帝、黃錦帆諸君。結果表決多案。探其較要者錄之如下。

(一)議決出發程序與會場秩序兩表。「遲日另錄」。

(二)標紅及登報。統請各界男女僑胞赴會助興。

(三)出發時、各校員生集合地點。假座太北傳事場。「即閩州會館前面空地」。

(四)出發時期。決定于六月廿七日上午十時。開會時期正午十二時。收隊時期下午六時。

(五)各校員生。務須於上午十時會齊于集合地點。聽候出發。以出校到場之先後。爲列隊上下車之次第。

(六)請大自由車六輛。「日常來往秘書大學之學生車」預期在喜市定街「埠車亭」由上午十時至拾點半鐘內。迎送賓主。遲到恕不專候。

(七)由三埠車亭起車。送至第貳海峽新橋頭止。各校員生及各界來賓下車。步行過橋。轉達會場。

(八)出發時關于糾察及招待事宜。共分拾二隊。「每隊貳人」專員担任管理之。

(九)所有提調佈置事宜。歸總指揮廖翼鵬及糾察科主任曾石泉等會同辦理之。所有食品。推歸庶務科吳經楫、蔡雁南、專責辦理之。

●西廚工會歡迎新進會員之盛況

華僑西廚工會。昨晚八時半。開會歡迎新進會員。新舊會員到會極形踴躍。座無餘隙。後至者均鵠立。(一)由贊禮員黃達民。請全體起立向國旗行三鞠躬禮。(二)請新舊會員行一鞠躬禮。(三)請主席李來球宣佈開會理由。(四)由主席頒發證書。(五)請新進會員陳文義。朱政權。李天妒演講。各有發揮。頗爲動聽。演畢由朱學年答謝新會員盛意。(六)主席領衆起立唱愛國歌。殿以茶會。而散。時已十点。乃聯翩齊赴東華酒樓公宴。酒至數巡。公舉素來嫻於彈唱術之黃湜君。及女士阿嬌鼓洋琴。兼唱班本。衆皆靜聽。每次彈唱畢。掌聲齊發。當酒酣之際。加以猜枚。更形鬧熱。飲至十二時半。洵盛會也。

●寧陽餘慶分堂會議紀聞

域埠寧陽總堂。爲執先友事。派代表李覺世駱仲約、馬啟亮叅君到來會同雲埠寧陽餘慶分堂諸僑。於二拾號。假座中華會館。開全體大會。先由總理宣佈。次請李駱馬代表。陳述域埠執先友事。代表謂此舉已開工月餘。各埠亦次第舉行。惟總堂所存現款只二千五六元。尚欠款需八千左右。方能安辦。而域埠各欠款百餘元。已早有着落。惟雲埠歷年值理。所欠共三千七百餘元。屢經催索無交。殊碍慈善進行云。於是有謂索欠無法。寧將執先友之舉緩辦者。有謂發公債者。有謂低折發出口票聯合。先派各商店爲先籌出現款者。有謂將欠項如何斬截者。莫衷一是。聚議良久。仍無辦法。惟李某君。謂將該欠款先行解決。方能籌款辦事。解決該欠款之法。要沿祖國鄉例將其各人所欠之款。向其同邑同姓之兄弟籌出。惟有鄭容衞漢二人所欠數少。難以籌出。而李君慨然自担責任代他籌交。迫令黃馬陳各舊值理欠款。從速妥交。否則以函告其本姓之堂所。肩責籌交。免阻慈善進行。卒通過照行。至五点餘散會。

●日本藝業之發達

美國商務委員非立氏。頃由東京回來。據美國多年以來。希望在日本市場銷流高等特別機器電機及某種鋼鐵產品與生原料。因此等物件。日本全賴國外之供給也。日本自遭大地震後。國內大築公路。要求自由車必大增加。日本工業之振興。其生原料不能自給。其主要需求爲木料以作建築之用。

●電車輾斃女孩

十九號晚七点四十分鐘。七號街西六壹三號譚馬氏之女希里譚馬氏。年五歲。在布律威與衿比街間被電車輾斃。駕車人梯罅氏。當即被押赴警局。控爲殺人嫌疑犯案。具保單五千元釋出候訊。當遇事時。梯罅氏駕車在衿比街向南方駛。及當轉向布律威西而駛時。該女由路之南方突出。正在電車路上。遂被車之前輪輾及。當卽斃命。及後卑司電車路工隊到該處。將車舉起。方移該小孩之屍出。卽車入市驗屍廳候查訊。

●市廳籌備祝坎國慶日

據參事活晒氏宣告稱。籌備由七月一日至四日慶祝坎屬國慶事宜已妥備。該日九点半鐘。巡遊隊在佐治橋齊集。拾点半鐘由緬街起行。沿喜士定街。固蘭護街。佐治街。而至英吉利灣。該日下午。各學校學生在斯巴利場開游藝會。在押士勒球場賽棒球。喜士定公園賽自動車。幹專球場賽球。煤炭港口賽艇。晚間在佐治橋開露天大跳舞。在喜士定公園又開慶樂會。

●英京公司謀築獅門橋

市會對於建築獅門橋計劃。須徵求附近各屬同意。故要至九月拾日方將此事情表決。市長梯罅氏。拾九日又接到英國倫敦城之財政團駐本埠代表獲頓氏與亞樹頓氏來函。據謂於九十日內。准備呈上建築獅門橋之計劃。此乃欲建築該橋之第三公司。又有向市會呈上建築該橋之計。乃要求本市北溫埠及西溫埠等市會。担保償還公債票及利息款項。惟市會拒絕之。今倫敦城之財政團宣言准備貲財。以供建築該橋。并不須市會任何財政上之帮助。欲建築獅門橋之其他公司。爲暗士黨與摩里順氏會同美干拿斯城之夏靈頓與考活公司。及紐約地偉魯灣遙公司與本埠商人等聯合。此兩財政團均宣言謂無須向市會討論財政問題。惟市會允至九月拾日方將此事表決。本市橋樑委員於星期一早十點鐘舉行會議。

各埠新聞

燒斃華工案之再集議

二埠廿日函。中華會館爲什巴頓板廠華工住屋遭火燒斃僑胞多名慘案。再於今日午后一時集議。雲埠黃林楊諸姓代表亦在座。主席李兆平宣佈上次會議及辦該案經過情形。并讀中國領事館覆函。謂領署對于是案當竭力協辦。隨由劉富昭林普慶略叙數日前趨謁領事情節。李兆平言律師卡市地氏爲此案赴域埠調查。星期五回埠。謂消防領袖探馬士經函請省司法廳提起公訴。但檢事長覆示此案已在驗屍審訊時判決。無須起訴云。究竟此案如何處置。求廠主賠恤抑從法律上交涉。請衆討論。黃占元起言。在檢屍所提訊之頃。予亦與焉。廠主請狀師的文及某畫則師到堂指証。畫則師供言住屋初建時設有救火梯。比驗屍官問遭火警在場之華工。則答曰無。問有火警鈴否亦曰無。又詢倘裝有鈴一遇火災鈴响。爾等呼喊促衆醒起逃走否。答曰定必告警。消防領袖謂住屋不合規則。致罹此慘災。的文律師則力駁之及斥警長所爲失當。官後飭六陪審員考慮。判定是案不能歸咎何人。觀此廠主早已自知理虧。恐將來賠償巨欵。特出先發制人手段。竭力運動冀沉滅此案云。馮德文言。曾往被火住屋處查勘。多名西人憤憤不平。謂廠主以此陋如馬廐之屋以居華工。視同牛馬。應入案控告。要其賠償云。後在座諸人反覆辯論辦法。卒議決(一)請狀師稟求司法廳提起公訴。(二)在醫院因燒傷斃命之林黃姓兩屍骸。由其親屬出資殯殮。待司法廳覆文准否起訴。再行集議進行。遂散會。

◎▲都城洪聲星期報籌辦處收到第一期股銀芳名列

致公堂二百股　林道壬三十股　李瑞門三十股　麥德輝二十股　張文栩二十股　中華印書局貳拾股　黃壽芳　張錫敦　李礽鐸　林鶴年　張錫鑾　吳鉅　以上俱拾股　黃壽如　司徒俊寶　鄭邦　張悅沾　以上各五股

張棟　張椿生　麥祚洗　余景山　林炯垣　黎錦　麥錦德　張豪　陳應創　林賢歡　張萬珍　阮澤南　司徒俊炯　麥長　關聯允　黃忠立　麥關　黃義　鍾文明　李雲策　伍勳培　張炳嚴　鄭伯泉　郁林　關華　李保　李進德　黃文波　黃德樞　以上各二股

黃順　司徒發榆　張儀　張沾棟　張醫沾　張旺　何豪　李希艷　劉希周　劉譽佑　劉周佑　劉洪　梁光球　余昌中　黃邦獻　鄭泰爵　黃殿秀　李世酌　區日　鄭勇　曾沾良　呂瑞　黃厚　湯來　黃長　潘福　李世超　宋勤　司徒彩文　潘邦　以上各一股

▲間坎頓　梁光洽十股　梁已巳　李礽培　李雲麟　以上各五股　陳百靈　張麟華　李雲麟夫人　各二股　李礽儉　李礽令　各二股　李礽俊　李礽勤　李礽華　李礽長　李家燊　李偉賛　○礽煜　○偉成　○偉貴　○雲讓　梁光益　徐璋　以上各一股

▲布蘭佛埠　連聰五股　○籲雲三股　○伯如　○礽想　○連養　○偉富　○偉壬　各一股

▲明架伙　優二股　梅宗炳　聶彩　余沛　○礽質　馬　吳耀樞　各一股

▲屋和埠　張培榮　○礽穠十股

▲丕巴砵埠　吳澤彪二股

▲砵稿仔埠　○榮芳　○榮澤　○礽積　伍仕泮　伍仕溱　周煥棠　林心田　○雲贊　馮樹旺　周有　各一股

▲勝卡頓　司徒繼美五股　張茂林三股　鄭佑二股　致公堂十股　○成康　廖華帝　○杏　任貳股　司徒穩二股　○悅　○祝　林積榮　黃名廷　鄭春　曾沾華　譚森　以上各一股

▲操路埠　黃夢熊一股　黃石泉壹股　張文深　○學祥　○相橋　張沾逆　司徒銘　○世祥　以上各一股

▲媽力頓埠　吳奕卓一股　吳奕池一股

▲巴利埠　司徒有祝二股

◎▲雲埠致公堂收到各昆仲實業底票芳名

李渭　梁長才　雷添　黃光榮　唐樂　吳作楫　司徒煥棠　胡養　葉華　梁修富　盧寬　薛庭耀　李單　岑悅　余道生　謝法　曾準　鄭秋來　梁龍　梁維城　陳兆榕　鄭信　梁夏　梁輔　梁添德　甄材慶　廖灣　鄭社富　梁祐秋　譚開法　翁榮熾　廖華瑞　黎宗煊　謝嘉　鄭松昌　徐宜　鄭德閏　戴謙吉　蘇百具　曾就喜　湯武盤　蔡英炯　許兆郁　黃門德　伍願　高安　湯開　鄭作湖　高亂勝　陳賢登　梁榮企　周龍　司徒怡扶　黃三光　梁瑞盈　吳彩基　鄭兆權　鄭生　周金滙　譚漢池　以上各二元

香港滙價每百五十五元五五

今朝上海滙價每百五十二元九

廣州雙毫每百四十六元

◎▲良醫救我　妙似華陀

敢者鄙人染一種最危急之喉症忽然牙關緊急喉嚨閉塞痛苦難當不能進食者數天危在旦夕正在束手無策之際幸得友人介紹請　周耀婁醫生調治施以藥劑痛苦即除前病若失足見先生醫學超羣真有華陀再世之術今感先生之德滄海恩深無以爲報特登報章以揚先生之名敬告華僑染斯病者知所問津焉

現醫生寓雲埠片打街三民旅館二樓叅十四號

J. Y. Low
Sherman Hotel
175 Pender St. E. Sey. 15 9

周耀婁醫生專醫

跌打　花柳　凡未及親臨診症者瘰癧　瘡科　可將病狀若何詳告內外　雜症　本醫生按症附藥

雲埠片打街廣源生林榮日啟

◎▲恭頌良醫

薛慶先生字金達會邑之長沙鄉人也先生精通醫理術擅歧黃對于花柳眼科積瘀復發駁骨各等奇難雜症確係堪稱獨步聖手與報章之上大車特事者真有霄壤之別也最近如鄭喜忠膝部之患牛頭癰岑羅患臀漏鄭纘慶之風火眼疾唐清之脚部斷骨鄭維文之患痼氣病鄧護之花柳症均蒙先生施以良方立奏奇效弟等皆係患病得救之人愧無以爲報故特聯同頌揚先生之德況且先生賦性義俠慈懷爲懷對于患病者就醫每次僅取回藥資全愈後酬勞一節聽各自便尤爲醫界中之難能而可貴者謹將經過事實登報剖白傳僑界患病者知所審慎而就醫

薛慶先生寓雲埠廣東街廣和源號

Kwong Wo Yuen
Fook Kee Co.
5 Cantrn St.
Vancouver, B. C,

弟鄧護　鄭纘慶　鄭維文
鄭喜忠　唐清　岑羅等同恭頌

◎▲片市左珠致公堂鳴謝陳近南先生寶誕香油名列

周道裕　林章　伍福祥　周龍祺　以上各二元
馬本浩　馮深　各一元五　伍洪彬　黃華信　劉天宇
伍俊炯　胡養拳　李就　林爛立　林松　朱淳
黃錦清　黃和　周瑞鴻　楊社興　周榮傑　黃章禮
林聰德　周世忠　黃煜經　蔣已　李瑞文　黃榮
黃悅　田有伯　周道舜　司徒宗　黎瑞瓊　黎榮基
以上各壹元　黎近　周福隆　黃長福　各五毛

◎▲雲埠龍岡公所實業部收到第二期百子會名列

萬源昌三千元　本公所慈善部三百五十元　趙邦立一百元
趙屏珊壹百元　趙盈祥一百元　張德滉壹百元　劉奕一百元　關崇頴一百元　趙普穠一百元　關國煖六拾元
張培禧　關崇闡　張振承　劉孔懷　劉林添　關正色
張明益　劉英女士　趙倉　張培焯　劉岐希　已上以俱五十元
劉希芳　關國煦　趙東華　關炳文　張焯　各三拾元
趙紹才　關占端　關國瓊　關廷林　劉春海　劉樹勳
趙淑瑜　趙其衍　關崇棣　張元洽　張携福　劉錫鑾
劉蔚成　關盛　趙士鍊　張永　張承濃　張錫松　以上俱二拾元
趙求鍊　趙善銘　關韶國　劉耀榮　劉孔汗　劉惠常
劉煜亮　趙學　關崇開　劉有湖　劉澤川　劉希慶　劉文熾　趙寬鼎　劉畧
關基　劉財就　劉文有　劉帝雄　劉聘福　劉希亮
劉希煉　劉希雅　張秋成　劉希松　劉詠森　張振祥
關宗　關澤林　劉紀南　趙安民　趙安綽　關廷滾
關美廣　劉希敬　關樂　劉萬成　趙卓新
趙開啟　趙安綸　劉希針　劉希超　劉標維　劉穗秋　以上俱拾元

醫傳土姚樹南花柳專科大藥房蟾球獨步第一
丹靈請認招牌

須防人假冒破

天花外感諸般大熱症大人限一天小兒半日全愈

萬應搜骨丹 除百病 解百毒 每罐銅元

五淋白濁丸 兼治婦女白帶 每盒銅元

三鞭補腎丸 補氣補血壯陽 每盒銅元

治久嗽丸 每罐銅元

諸般癖症丹 限搽一次散功 每料銅元

止磨式掃光 指甲粗紅點 每盒銅元

珠珀白樂膏 煙口咀肌止痛 每盒銅元

YEW SHE NAM. 34 BECKETT ST. S.F. CAL. U.S.A.

本藥局現在由孫神樹醫師主持 特請北京知名專門脫雅來駐診者可持閱原科明到來定必藥到病除 醫生孫樹南謹啓

花柳醫方第一功

柏創為八搜骨丹乃祖傳秘方家寶與別家所製功用不同近來廣告多冒搜骨丹之名賺藥請君請看本堂搜骨丹底免誤認本醫生搜骨丹一味不懂醫花柳一科即請般百毒病症用之亦妙識怎病者不需以至無而不用今醫生所醫各種奇難症皆以此丹為開導之良劑百醫百應索效神速名為換血金丹誠不修長化惡病者請實試之方知其妙男女老幼孕婦孩童帶時食之可保無虞而且有益食充之活加減見機小孩有疾一點七粒精神則加倍苦則減不至變症極世靈丹效心用之此丹之妙乃是祖傳數代以來竹之有效親有泡製者不惜工本消滅之真名實據球所受傷脆歇血來書請續不知有萬金之功效喜克驚此

應搜骨丹醫症者遠歇明信

一治 遠年花柳骨痛 一治 紅雲血癬各症
一治 遠年痔疔時瘡 一治 週身痕癢各症
一治 遠年風濕骨痛 一治 花柳風癬各症
一治 遠年爛肉爛脚 一治 小兒各種胎毒
一治 風寒酸軟骨痛 一治 無名腫痛各症
一治 痰火虛熱骨痛 一治 船毒濕毒各症
一治 積痰結果各症 一治 肚中積熱積毒
先德不美例有餘年所醫花柳一科最為應驗大氣名中外有口皆碑今時各種奇難雜症陰門包醫者限日收功詳訂於下
痔瘡限期二天 花柳血淋限期三天 初起梅疔若果限期三天 初起白帶限期三天 梅疔濕毒或腫毒限期三天 或爛積病若果未論傷口大小限期十天 遠年花柳骨痛限期三天止痛十日收功 無憑腎囊或腫脹或清爛限期三十天 其餘諸般爛肉爛脚限期三年 天花痲證百毒病有症難者限日收功 除無搜除 誠哉確係 便利同胞 心存傳世 醫學真實 並非亂語 過期不愈 公文不復

姚樹南花柳專科大藥房 DAI DONG ROOMS 83 Pender St. W. Phone Sey. 1886 L. Vancouver, B.C.

大東旅館 片打街西八十三號 電線(Sey.)37810 司理 周同福 曾紀堂啓

利埠 域多 永利源 WING LEE YUEN CO. 534 Fisgard St Phone 1618 P.O. Box 1468 Victoria, B.C.

本號向辦中國雜貨絲苗米萱粘米油糖海味食品俱全各省地道藥材參茸玉桂正字號臘丸花柳搜毒丸如蒙光顧貨靚價廉接理香港滙兌香山金信銀信永利源謹啓

埠雲 橋安 館旅 告廣

QUE ON ROOMS PHONE SEY 1895 139 Pender St. E. VANCOUVER B.C.

本旅館設在片打街東門牌一百三十九號 司理人趙善銘 甄發明 披露

極表歡迎 胞光臨

接整水龍 本號承接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友光顧由電話通知從應速命 電話詩麼三九二九

D. Drummond 29 Pender St. E. Rear Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B.C.

住家電話 四六四六一 比布杭文披露

小號在云哥化埠經歷有年今遷往廣東街照形貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰其留心為盼如有信件如上西文賜來無悞

章 記 號 JUN KEE CO 13 Canton St. Box 366 Vancouver, B. C.

司理阮本祝

裕蘭號 土城多 利埠 Yee Lun Ark Kee & Co 534 Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C.

新到 大帮油米 雜貨發行 貨色新鮮 價特平 代理 五之藥房丸散 中國孔雀嗽牙粉

注意 行情單印便 函索即奉

關彝勳謹啓

英屬代理 金利源雲高華埠 均益號云地辟埠 合益隆卡忌利埠

▲山巴崙致公堂收到各埠捐款費名列

劉甲勳 劉毓棠 關國祿 趙信 陳富 黃作沾 趙日 謝勳 陳雲 周燦 陳潤 梅祥榮 劉恩印仕榮 關星樓 鍾椿澤 許星 張澤 謝操 陳裕松 許麟 江紹柏 關凌 張明 梅相 鄭福 黃焯雲 梁秋 劉希沼 劉桂 陳孔 梁翼 謝週 劉華 張仁 關應扶 岑炎宗 林鉅南 李本澤 甄郁 關活 張錄

▲花柳醫方第一功

弟因花柳遺毒。。日坐愁城。。或見骨節痛煩。。或見皮膚痕痒。。種種弊病。。難出于口。治藥求遍。病無稍減。。隨購奇生行所製花柳搜毒酒合花柳搜毒丸。。輪次治理。。數年苦疾。。藉以告痊。。弟德戴二天。謹 掬愚誠。力行介紹

花柳搜毒酒 自取其咎 時醫多用 丸丹 獨我首創

此酒 補腎丸有 三鞭 更無出其 左右 歌之頌之 黃重白叟

三鞭補腎丸 奇生行

奇生行通信處 Kay Song Hong Co., 843 Clay St., San Francisco, Cal. U. S. A.

南家代理特別利權

僑英 Rex Cafe P.O. Box 34 Wawota, Sask. Canada 劉春恭頌

弟因先天不足。。體質虛弱。。居于異國拾有餘年。。因工苦勞神。。時見夜夢驚悸。。難安枕席。。遺精溺數。。骨刺腰痛頭暈眼花。。飲食無味。。有時天氣轉變。。必見外感。。受病日久。。徒喚奈何。。同伴偶執報章。。舉奇生行所列三鞭補腎丸之主治以告。。勸弟嘗試。。弟即附銀十元購回半料服用。。大覺精神活潑。。再付半料。。及夢遺固精丸一合。。輪流調用。。從此心腎兩固。。壯健異常。。有此良藥行世。。扶傾濟弱。。人羣幸福慶意介紹。。以示不忘旅墨國榮兆卓弟季 九的華 敬告

馳名藥酒 始創 花柳扶元搜毒酒 每罐五元 祈蛇祛風濕酒 大罐每罐貳元五 三鞭壯陽藥酒 双料大樽三員 單料大樽二員 小樽一元五 小樽一員 小瓶一員五 參茸固本藥酒 双料大樽三元 單料大樽二員 小樽一元五 小樽一員

●三鞭補腎丸大盒拾元 中盒五元 小盒二元半 ●花柳入骨搜毒藥丸 每罐五元 ●戰必勝丸每盒三元 五淋白濁丸 每盒貳元五 ●夢遺固精丸每盒三元 ●小腸氣痛丸 每盒叁元 ●毒中仙丸每罐三元 ●強腎固精虛濁丸每盒五元 ●參茸參武溪丸每盒五元

總發行所 美國大埠奇生行大約房 KAY SANG HONG B.C. 843 Clay Street SAN FRANCISCO, CALIFORNIA. U. S. A

加拿大各埠代理處 (郵費買者自備) (其屬各埠皆有代理)

合益隆 治安藥房 興利公司 英昌隆 均益利 合 華高華廣萬生 豐高華金利源 域多利永興隆 溢地可合和号 東興 廣利源号 舖在

Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.
Gee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.
Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.
Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.
Quong Yick Co. 251 King St. Winnipey, Man.
Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.
KWONG MAN SANG 222-226 Georgia St. E. VANCOUVER, B. C.
GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.
Hop Wo Co., 336 Lagauchuleieie St. N. Montreal, Can.
Dong Hing 16 El Zabeth St Toronto. Ont. Can.
Kwong Lee Yuen 9705 101a AveEdmonton. Alta.

雲埠明和大鐵行

諸君注意

孖人)嘜大小各器具俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
23 Pender Street East Vancouver, B C
電話(時學)卷七〇五 Phone Sey. 3705

片打街東門牌二十三號
雲埠 明和鐵行總理黃昭立啓

廣東新聞二

●汕頭之大火警

汕頭函云　前晚德記洋行門前海干某蓬寮失愼　起火延燒　霎時火光燭天　風勢甚大　警笛齊鳴　附近商民爭相遷避　計由蓬寮沿燒各街　直至拾二點　火勢稍弱　至翌晨一點二拾分火猶未熄　茲將調查所得　分誌如次　㈠火起原因　聞係某賣加哩飯蓬寮失火　撲救不熄　遂釀此燎原之禍　㈡被燒店戶　除一帶蓬寮約共百餘間外　鎭邦街口仁和街口　海干新建店舖　全行燒去　又攢燒至德里街口潮興街口　及鎭邦橫街　海干直街約共店舖百餘間　計鎭邦街自晉豐客棧起　至街口止　共十家　鎭邦橫街一段　約拾餘家　仁和街左自廣應春　右自乾合粥店起　至街口止　共一拾餘家　海干直街自潮汕電船公司碼頭起至鎭邦街口止　約四十餘家　而未被全燒者約三拾餘家　㈢燒傷人數　現難得確數　據探得者　鎭邦街新房屋某號　燒斃壹老婦　壹小孩　又某號燒傷兩人　已拾往某醫院醫治　至蓬寮有無傷斃人尚難調查　㈣燒斃牲畜　蓬寮多飼牲畜　如猪鷄之類　壹時走避不及　被燒斃者不在少數　㈤施救情形　火起後各消防處得訊　即先後出救火車赴救　計消防隊新舊二架　存心善堂　同濟善堂　華安公司　永和街　永泰街　鎭邦街各壹架　聞各救火車赴救迅速　尚燒去店舖如此多者　雖因風勢大熾　而海流適退自來水多不敷用亦其一因云

●共產黨無往而不爲人反對

廣州民黨邇來揭豬「下木」反共以後其勢力日益擴大　日前噤若寒蟬　不敢出聲之輩　至今肆無顧忌　因此共產派每抵壹會及一地　無不受人反對　連日市內發生此種之事多起　如日昨廣州法政新學生社派　特請甘乃光到校演講　該派事前並未徵求各同學同意　擅自竊取學生會名義　函請甘氏　因此大爲校內之孫文主義學會派反對　迫甘氏抵校時　正當登場演講之際　學生中之反共派　即羣向甘氏質問　謂何人請君到來　甘氏卽以學生會對　當時質問各人　多屬該校學生會執行委員　見此情形　謂學生會職員　現皆在此　何以並無所聞　必有人冒用學生會名義者　旁觀者大喝將甘趕走　繼之以如不速去　卽實行驅逐　當時甘氏甚爲難過　只得卽行退去　又女師學生　邇來加入反共運動　致爲該校長廖冰筠所疾視　昨日廖氏特開會告誡各學生　令其不可參加反革命運動　以維校譽　當時爲某某等學生質問　謂何者爲革命　何者爲反革命請廖解釋　更有人問廖　共產黨可得稱爲革命否　問得廖氏啞口無言　竟放聲大哭　謂各生不受教不畀面　只得自行退去　多日不敢回校　聞將提出辭職

通信　兩廣中醫學堂　李鶴傳　內外方脉　域多利埠安和堂
Chow Lee 556 Cormorant 's Victoria B.C

◎▲維城致公總堂收到都郎度埠昆仲十四年捐名列

麥德輝　鄭德湘　黃波　張錫　李仍鐸
司徒俊椿　張文輝　張子贊　余景山　黃立政　鍾勝
李瑞門　麥祚洗　梅宗翥　潘福　林道壬　林鶴年
張文翎　張雲谷　李家恒　麥錦德　關儀　張長
李家藏　司徒俊寶　張悅沾　李家培　黃德樞
黃壽如　司徒發榆　李家明　劉炯維　張豪
余巴崙致公堂收到昆仲拾四五年年捐名列
方文伴　謝龍彰　黃洪結　黃春　黃愛傳十四五年一元

注意

凡柳白濁斷根汁每鎭紙一掃光劑水　每鎭紙
花柳入骨便毒汁每盅紙　遠年楊梅疔毒汁每鎭紙　立止心痛汁　每鎭紙
消疔橫紫黑汁每盅紙　烏鬼攣經痛汁每盅紙　內消淋漏汁　每鎭紙
立發營通精丸每鎭紙　腎虛崩漏腰痛遺精每鎭紙　三鞭補血汁　每盅紙

意

立止腸氣痛汁每盅紙　婦科經期腹痛丸每鎭紙　立消浸淫疽汁每盅紙
立止腸氣痛汁每盅紙　久戰不倦合歡膏每盒紙　立消浸淫疽汁每盅紙
跌打還魂痛丸每瓶紙　化瘀消腫丸每鎭紙　內消汁每盅紙　婦科厚復膏每盅紙

廣

立愈北氣斷根丸每鎭紙　神效濕瘡內消汁每盅紙　婦科厚復膏每盅紙
化痰降氣止嗽丸每鎭紙　光明退膜眼藥　每鎭紙　接毒瘡科藥膏每盅紙

告

風濕腫痛癱瘓汁每盅紙　通身血毒瘡痕汁每盅紙　萬應喉痹藥水每鎭紙
跌打內痛痛藥每服紙　花柳合歡免毒汁每盅紙　立止頭暈藥水每盅紙
立消出血不止麻瘋紅雲血漏汁每瓶廿元　花柳毒手術麻瘋就醫聖藥　天下聽無稱丸每鎭紙

本號辦到　各種仁菜種　金利源紹記
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

代理奇生行趙超常姚樹南鄭壽民趙裴彬陳達明膏丹丸散
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.　PHONE SEY. 899-3239
專辦蘇杭雜貨菜材
電話矢麼三二三九

雲埠金利源紹記

各種貨品

特別

天喜堂調經種子丸

電話矢么八九九

●德紹滙兌公司廣告

本公司自接滙來其快捷妥當久爲僑胞嘉許凡去港廣州并各縣鄉各好市各村鄉均能達到如滙票就地找換港紙各種如付來乃各快必

DUCK SHEU CO. LTD.
75-77 Pender ST. E. Vancouver, B. C.

香港天壽堂藥行

海狗鞭健腎丸

無論青年老翁腎部虛弱陽痿各症服一禮拜立奏奇功

天壽堂姑嫂丸

治婦女經期不調赤白帶暗病等症

Gim Lee Yuen Ltd
75-77 Pender St.　Phone Sey. 899
Vancouver, B. C.

○男女不能生育之原因

世之男子。於結婚以後。如遇其妻年久不育。往往卽便納妾。因之而家庭中時相反目。演出種種怪劇。殊不知不能生育之原因。未必盡在於女子。不於根本探求其原因。貿然納妾。以自剝削其家庭中之幸福。可笑亦可憐也

○一個禮拜　立奏奇效

男女交媾。產生英豪。但間有交媾而不能產生者。不能盡咎婦人子宮之不容納。良由男子元精虛損。犯六大重病所致。所謂六大重病者何。一精寒。二氣衰。三痰多。四相火盛。五精竭。六氣鬱。有此六病。雖妻妾滿堂。終難免伯道無兒之嘆。故腎部失常。腰膝酸軟。耳鳴眼花等症。皆由腎家受病。惟服香港天壽堂海狗鞭健腎丸。自能身體康強。心腎相交。蓋腎部爲天壹之水。必合以地二之火。水火旣濟。而英豪始生焉。世有金屋貯嬌。尼山求嗣久患腎病。服什號藥丸不愈者。連服壹禮拜立奏奇功。請速嘗試。方知所言不謬

域多利永利源　都朗杜東興號
總經理　雲高華埠　金利源紹記

雲高　合生號
HOP SANG CO.
79 Pender St. E.　Phone Sey. 6256
Vancouver, B. C.　華埠

新到大宗
○大帮新萱粘米
○各欵棉絲說衫
○新靚絲髮衣襪
○顧繡檯山絲巾
○蓮藕時菓水貨
○油米貨品俱全
香港英盛隆　正辦庄

寄即索函便印情行價貨

喊線詩麼六二五六

司理陳宜顯　鄭厚祖　鄭福藉啓

▼◎▲餐館出頂廣告

啟者亞罅砵打省片珠隙埠結力餐館歷來生意暢旺久矣傳聞遠近今因各伴志圖別業願將全盤架生什物招人承頂取價從廉如有僑梓欲營斯業者請移玉步到來面議或投函磋商均可幸勿失此千載一時之機會可也　此佈

民國拾五年六月五號

Cadillac Cafe
P. O. Box 93
Pincher Creek. Alta

雲埠片打街東　萬源昌　門牌一百零二
MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E.　Vancouver, B. C.　Phone Sey. 867

▲注意
遷舖廣告

本號向設片打街東一百二十五號久蒙僑梓光顧實深感激現爲擴充生意起見是以遷設片打街東一百零二號照常貿易如諸君有函單賜顧請由一百零二號付來得收無誤

萬源昌謹啟

▼◎▲修整舊車及有加市連油發售

啟者本號常有加市連油發售并接修整舊車輛華友光顧額表歡迎舖在喜市定街四一七號喊線體崙四貳八〇仰華友留意

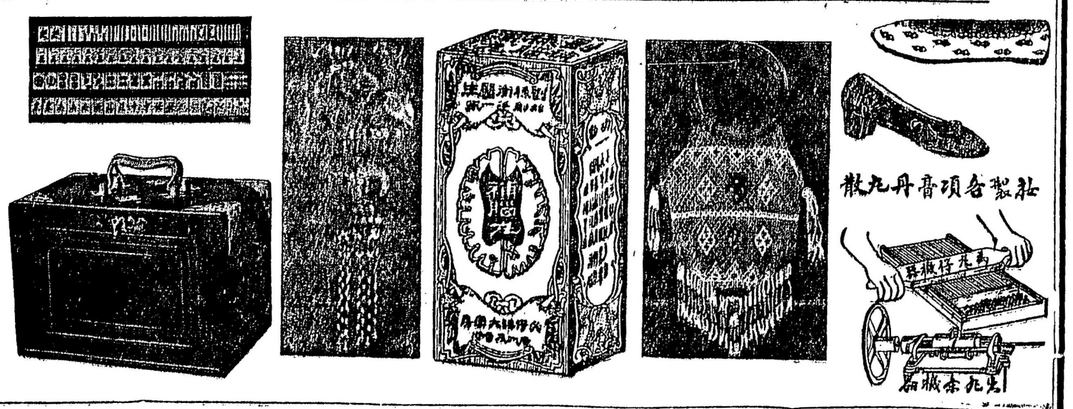
Sun Garage
417 Hastings E.
Phone 4280
Vancouver. B. C.

◎▲雲埠陳潁川總堂啟事

啟者本堂成立已逾拾載迄至今日樓宇始克告成前各處昆仲已交堂底者固多而未交來者亦屬不少如各處昆仲未交堂底者望速繳來以備開幕後注册爲要　此佈

中華民國拾五年二月廿六號

陳潁川總堂特啟



○三盛連記

本號專造各種頂靚皮靴工精料真比美於西人所造之工料發售各欵趨時合脚

靚皮靴兼修整舊靴有絃索衣襪香軟皮急袋等雜貨留意光顧舖在片打街門牌一號

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385　1 Pender St. W.
Vancouver B. C.

雲高 廣萬生 華埠

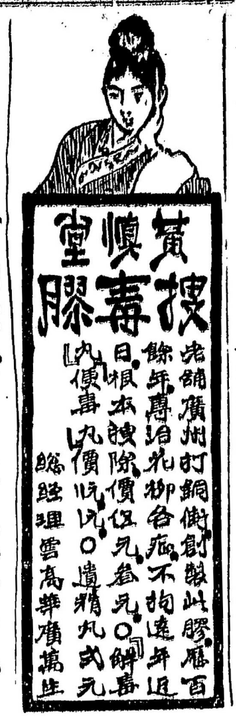
Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1473 P.O. Box 436
VANCOUVER, B.C.

◀各江雜貨藥材發行▶

開春在即所有各種貨品批發特平

（新到）
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
各種菜米
各種瓜仁

廣州 黃灼生大力丸 自來精
壯腎強種遺精久濁夜尿腰膝疼痛服之均奏奇效



雲高華 花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法鷄製蛋麵絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Far Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E.
Phone Hibg 167 Vancouver B. C.

▼◎▲工商銀行啓事

敬者本銀行辦理僑務以來僑胞咸稱便利茲爲擴充該務起見特委李君寧照爲駐加僑務代理人鄙人現以行務遠遊美東各埠旅行期間所有接收股欵存欵滙欵及各埠通訊介紹歸國僑胞過滬遊覽等事統託李君代辦即由李君隨時秉承各值理執行（值理芳名列後）以後所有關於上開各事統希本埠各界僑胞及本行股友或當面或通訊隨時與李君接洽倘有要事欲與鄙人直接函商者亦希隨時賜函由李君轉下爲荷

本行各項章程列左各界索閱請與李君當面或通訊接洽均可

（壹）代理接收轉寄家鄉銀信章程
（貳）附設存欵章程
（三）僑務部招股章程
（四）徵求股東招股章程
旅行招待章程

（常務）朱去非　李發富　黃華堯
（僑務）馬大諄　胡世定　胡世達　黃子衡　朱浚裘　黃適爲　葉求茂　馬國旋　林沾　黃昂湛　司徒旄

駐加值理

I & C, Bank Information office.
205 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

工商銀行駐美通訊處林天木啟

▼◎▲加皖猫埠致公堂分部十五年職員表

正會長 謝守聖
正理財 鍾光義
正中書記 劉勉
正西書記 何釗
監督 關勞祥振
議長 評議員 梅均 劉華 安成 黎喜 譚 周均 梁元 陳進 恩 周家撰 何連合 伍齊彩 陳康 謝成 何連成 鍾就華 周生 盧榮 伍德 璋
副議長 袁奕蘭 李蕭文森 謝永裕 烘興
副議員 李仰 楊盛 謝維禎 湯華端

廣元發號 華棧 告

Yuen Fat Wah Jung CO. Ltd
Phone Sey 4378 〔矢麼〕四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C.

新到
大宗萱粘米絲苗米蘇杭紙料油糖海味雜貨
各種嚴柔自晒臘腸臘鴨發行零沽價額相宜
貨價行情單印便函索即奉

司理 李照礽 李森學 披 林禮揚 李繼礽 露

祖國新聞一

◉國務院裁員之反響

十六日京訊　顧惠慶此次任閣揆因抱定恢復拾三年國務院之成見對於用人方面即以復職二字爲標榜故前日到院將所有拾三年拾月以前之舊人一律給以徽章有徽章者即據以到院辦事其他概不管因之在拾三年拾月以後之各人員紛紛向顧加以質問其質問之點大概如下㊀國務院爲國家機關人民在機關服務有法律上之規定總理因政策而有進退服務者係以機關爲轉移並非與總理同進退故除自身違法及機關取消外不能因對人關係而置諸不理㊁若謂段政府爲革命政府凡受段政府委任者即爲附逆但顧之關稅委員外交委員及財政整理會會長又從何處得來亦當然在附逆之列何以顧附逆而能爲總理初人竟不能保存其原有位置㊂段之委任既然無效然則關稅會議法權會議亦當不能有效㊃如因總理復職而用人亦以復職爲限然則黎元洪在民國六年去職至民國拾壹年復職則一切機關職員均應以舊時爲限所有馮國璋徐世昌之任命概歸無效而徐所取之高等文官曾通文官以法官等等均應解職試問能乎不能以上四項爲沒有受徽章者之提出質問此外尚有已受徽章者因顧對其原有差缺不無更動另調之處其中因錢多錢少尊卑高下不同或託人向顧說項或以書函提出質問聞昨今兩日顧宅門限爲穿積書不僅盈尺均係關於此類之事

◉法權委員團抵寧後行動

南京通信　各國調查法權委員團廿一日上午十時抵寧軍省兩署代表在楊子江飯店設宴洗塵下午三時由江甯交涉員謝傳安等陪同進城往總司令部省公署拜謁旋乘汽車出朝陽門游明季陵參觀古物保存所沿途游覽名勝翌日上午九時往城北參觀第一監獄設備各種工藝及管理感化狀況旋登北極閣清涼山憑眺十二時返寓就揚子飯店設備西餐公宴下午三時參觀地方審檢兩廳順便游覽貢院秦淮晚七時孫陳在總部西花園設筵歡宴軍界自旅長以上及本部各處長政界各廳道同長共五十餘人孫陳擬就演說詞大意謂從前領事裁判權之產生因中國司法制度與各國未能同壹現已逐漸改良關於民刑訴訟裁判事宜早與歐美制度無何等差異德奧俄國已處於中國法權之下取消領事裁判權之時機業經成熟希望各國尊重華會精神維持中國法權獨立撤銷領事裁判制度以增進國際親善與利益云聞各委員在寧參觀司法機關頗爲滿意定廿二日晨起程赴蘇州參觀高等審檢兩廳

▼◎▲布列的氏發明破天荒滅除污穢及危險害物之老鼠藥出世

此藥經政府衛生局許可專利發售于世界

小罐五毛
零沽中罐二元
大罐三元
發行另議

華人總發行 雲哥 保安堂

此藥無損害于人類及家畜之肌肉能激起死鼠·無臭味大多毒殺老鼠之藥或能將鼠毒死然結果其遺害比時疫更甚蓋腐爛之死鼠在墻或樓宇內人難得到之處臭氣觸鼻令人難忍若用布列的殺鼠藥內含有燐質能刻將鼠之骨肉盡行消滅祇留乾毛皮此非謬言經製造者保證謂予不信可將法試演無不藥爲也

殺鼠藥可決能殺死各家畜如有誤服此藥即時作嘔吐出蓋人不危害人類及家畜

老鼠軍愛食此藥而不食人類食物

若揀取人用食物與殺鼠藥并置一處則鼠軍願食該藥而不嚙取人食之物品此法已在英帝國各處試演不知幾多次如蒙見召可再演示

鼠之爲害

老鼠匪獨污穢且每年食去及破壞食物麥穀與其他貨品價值不知幾萬萬元老鼠又能傳遞疾病常時爲患現研究醫科可怖之病毒及肺炎時疫前曾橫掃世界至今不可記憶該疫症係由鼠蔓延或布列的殺鼠藥經由英印度及日本政府採用以滅鼠類及別種惡虫大奏奇效分開每包或成箱成帮發賣均隨買者之意欲知詳情與價目請問溫哥華埠代理之華人保安藥房梁槐君便知

The Exterminator Co. of B. C.
Vancouver B. C.
J. S. Tait & Co. Agent.
500 Beatty St. Phone Sey. 555

茲將美國紐約埠五〇五丕利街衛生部委員給侖氏醫學博士致都朗度埠布列的氏之函列下

總理布列的氏鑒衛生部竭欲速將市內鼠害廓清曾施許多方法苦無功效且恐病毒疫症侵入貽害社會匪淺故亟思早將害鼠清除之法及後廣用貴醫生之藥尤以在垃圾堆施用爲最多緣是處老鼠出沒不可勝數非衛一部實行批准用任何特別藥品但余藥意而言曰此藥經由本部衛生專家贊許能用以滅除老鼠也謹綴數行用表功能專此並

祺安候

▼◎▲車梨城致公堂怎祝陳近南先生寶誕鳴謝助經費名列

鄭福藉五元　恒福館壹元五　大進館壹元五　陳官顯一元　恒福字花壹元五
黃增榮　廣源隆　陳任　鄭松安　許長德　譚漢他
以上每壹元
黃普煥　黃普煒　益記號　陳象初
以上每五毛
黃道恒　陳雪熀　譚樂　黃桂飛　薛玉堂　陳賢乾　黃震東　黃普暖　譚祥　蔣全號　伍鈺勳　黃植炯
陳萬勝　陳象寬　宋華焯　馬逸　吳懷　伍長壽　許長清　張爛
蔣旺毓　潘欽　陳濃　陳長　信源號　黃均德　黃祥　馬本伍
黃洛求　黃養　潘華　黃杜　呂容保　黃均　譚寧　鍾柱
李學趁　張堯　李海　黃能爵　何虛女　李奕舉　李學亨　陳宗　何容
黃傳瓊　黃世鳴　曹根　梁三龍　鄺迴煥　陳岳　鄺迴扳　甘逸華
許昌常　許大和　許大瓊　李奕纘　張炳基　劉鳳佑
鄭壽龍　李北如　譚光森　黃世槐　譚神潘　許晃大　廖進
許好　鄧權　陳良滉　許華禎　許照　李愚
黃自創　許恒煜　梁賢福　莫益銓　蔣倫
伍耀相　袁奕榮　黃和　胡女　胡昭基　胡綺
陳礽杏　許錫　胡榮均　許濟柳　許澤彬
李來添　黃梓榮　李學仁　鄺榮
以上每貳毛五

西醫 徐悅如 科全外內

（電話）館醫 Seymour 5106　住宅 Highland 1214 L
（住址）館醫 501 Main Street First Floor Room 5　住宅 887 Georgia St. E
Dr. PhilipY. Chu
Physician & Surgeon

啟者弟自去春由都朗度大學醫科卒業復往美國紐約醫科畢業院及醫院實驗完滿經由坎拿大柯京考領文憑再得卑詩省醫學會發給執照現駐雲高華埠片打東街夾緬街四尾梳銀行第一層五號房創設西醫館統理內外金科者遇疾病痛苦診治希惟留意

診症時間　午后兩點至五點　晚間七點至九點　特別時間另約

孔子　○公債論　○婦女過去與將來　每六毛
廿年來之中日關係　○辯士舌　每三毛
正續廿年來目覩之怪狀貳元　○小三國　二毛
近十年來目覩之怪狀壹元二五　○小列國　二毛
官場現形記全編　一元七五　○小水滸　二毛
新社會現形記　八毛　○公民鑑　九毛
中外名人古今格言初二兩集　每集五毛　每一元
○幕學正宗
官幕秘傳
價目冊詳歡迎取閱
通郵請照下列地址
Kai Sun Book Shop Co
260 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

啟新書林

▼◎▲尾利慎血埠致公堂鳴謝五六月份助經費名列

關國就十元　關維爵十元　湛　昌十元
張炳聲十元　張椿宏五元　張俊秀二元
關卓云五元　黃洪光五元　黃希堯九元
梁金海五元　關希仕三元　關春亮二元　盧立五元
馬冠賢五元　黃獻二元
關仲寧五元　司徒熾五元
吳沛霖五元　周德龍一元　關崇佩五元
關崇駿二元　胡銘欽二元　關國雅五元
張椿香壹元　鄧錦五毛
梁堯坤三元　梁榕標五元　張杞子五元　張進廷三元
梁聖體五毛

▲工商銀行駐美代表林天木啟事

各埠僑胞及本行股東存款顧客倘關於本行僑務上海各埠遊歷部及股份存款營業等事。有所接洽請照下列地址賜函爲荷

（雲高華五洲大樂房轉交林天木收啟）
T.K. Lin, c/o Eng Chow Co,
104 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

▼◎▲香港求是週報緊要啟事

敬啟者本館宗旨正大言論確當敬請人所不敢言能言人所不能言久在愛關諸君洞鑒之中現擬大加改良遷滬出版以期得收靈通確實之消息館址設上海五祖嗣內香港本館即行收東以後所有敬本館函件請逕寄上海海格號求是週報可也

The Truth Weekly
WootTsu Memorial Building
476 Ave. Haig
Shanghai China
求是週報啟

輔行雜貨公司選辦合時各種欣萊發行

（新鮮合時）
（應有盡有）

瓜菜爲素食品之一味清賞甜滑臟鮑靠非者肉類之肥濃滯胃者可比誠爲暑天最合衛生之妙品也本公司有見於此特選備其新出合時者以供遠近嘉客採辦如蒙賜顧定必周至妥當如期鮑鯽欲購辦合時瓜菜者仰祈留

FOO HUNG COMPANY
127-129 PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C

◀加拿大遠東酒業有限公司啓事▶

Canadian Oriental Wine & Liquor Co. Ltd,
139 Pender St. E. Phone Sey. 8449
VANCOUVER, B.C. Canada.

啟者本公司始創於前年迄今各事方告妥帖現已購定房屋裝置蒸酒機器等項着着進行不日開始營業矣如有志斯項權利者請移玉或致函本公司一問便知其詳矣

義泰公司

古今書籍　中西服飾

G. High Co.
500 Main and 208 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Phone Sey. 8729

飲食新發明 一編在手 美味無雙 一冊 六毛
麻雀博架秘訣（百戰白勝） 三毛
鄭智仔華英類語 一元五毛
足本西遊記 一元
足本全圖古今奇觀 壹元
洋庄封神傳 元
葛諸亮奇門遁甲大全 六毛
諸葛神數 二毛五
趨吉避凶奇書 三毛五
劉伯溫錦囊 壹毛五

▼○▲香港五洲滙兌有限公司廣告

本公司備足資本四十萬元在香港永樂街八十號門牌自置洋樓四層奉准香港政府註册專做滙兌附貯按揭銀業生意現已分設枝行在白沙台城赤坎省城其餘各埠設有代理合函廣爲通告　各梓里遠處異國滙款歸鄉倘承　光顧一經收到定當妥捷轉送決無遲誤如附貯生息亦聽　尊便給息從豐所有辦法略列於下幸爲垂察

本公司接理滙兌細則

㊀各梓里如有銀信寄由本公司轉交家中者香港總行每百元取回用銀壹元另附回鄉送到府上帶工壹元紙水若干照時價如數奉還至願交港紙或照雙毫時價伸算均依尊函辦理倘有不測本公司當照數賠償決不令各梓里稍有損失

定期存款　三個月期週息四釐半　六個月期週息六釐半　壹年期週息七釐

㊁每逢期滿後兩星期倘未接到存戶消息當即作爲展期繼續照章計息利上加利

香港發行
Wu Chow Receiving Agency Ltd.
No. 80 Wing Lok St. Hong Kong China
總司理馬持隆副司理馬策廷啟

▼◎▲二埠致公堂鳴謝第二期經費名列

譚光焯　李柱記　黃增業　以上各二元　黎宗煊
劉孔正　各一元五　陳松宗　黃欽　謝印
葉金區　霞　鄭松煩　昌隆號　梁光　馬長宗
李學榮　張惠介　莫月蓉女士　以上各一元
蔣旋可　區育學　林永祥　司徒于堯　張有　李新
江侃　黃敦禮　蔡炳宗　李奕祥　江本　馬奎
林立權　譚煜　江水全　余煥　陳歡　蔣宇
廖煖　余毓運　李儉愛　吳泉柏　胡浮　李盛
以上各五毛

▼◎▲域埠共和旅館重新廣告

本館開設數年祇因房舍稀少今租左便樓宇購置新靚被褥傢私雅緻清潔水喉教來冷熱主賓清談風月希維諸君莅止

雅荷僑公賜顧每致欵洽難周連同式廊裝皇彈弓床榻軟鬆通氣光線咸宜客廳寬廣自然欵待壹本至誠惠顧無任歡迎

Kon Wo Rooms
1405 Store St
P.O. Box 1424
Victoria, B.C
Phone 1739

市皁街夾轉愼街街角第一四五號四〇七号
講線　壹七三九
本館主人周道緝披露

▼◎▲維城致公總堂鳴謝

敬者昨八號本埠區監督員林立榮君奉公出遊本區各埠爲發展堂務事及催收經費等情經公事結束復命本總堂知照惟所到各埠公堂深蒙諸昆仲過愛殷情厚待感激之致藉誌數言以伸謝悃

祖國新聞二

◉馬素請驅逐加鮑電

馬素自孫文逝世後　與左派意見不合奔走各地　思有所建樹　現偵直奉兩軍入京之際　特通電主張驅逐內亂禍源之加拉罕鮑羅廷二人　原文如左

「漢口吳玉帥　南京孫馨帥　盛京張帥雨　太原閻百帥均鑒　赤禍蔓延國脈不絕如縷　赤軍聲罪致討　不期年而殲除國賊　靖難北部　斯固忠勇善戰所致　然亦人心歸往　正氣猶存

予素不敏　竊獨以爲戰勝之餘　宜反赤黨所爲　博察輿情　納民軌物不宜過事操切　授敵人以口實　召中外之指責　苟涉赤化嫌疑　除有外患罪確據外　宜提交法庭　按律懲處毋使人人自危　爲淵驅魚　爲叢驅雀則天下莫不舉踵思慕反赤軍之文明魯雖未已　伏冀以義始者　亦以義終　國家前途　實利賴之　抑素猶有進者　吾國內亂　北有蘇俄大使加拉罕　南有第三國際鮑羅廷　此二人者爲之厲階　國人痛心疾首也久矣依外交慣例　加大使自應撤換　而鮑氏之在北方未得承認　可逕逐回俄不許逗留　杜絕亂源　在茲壹舉　倘希一致主張　及早成立政府而執行焉幸甚　馬素叩微（五日）」

◉英庚款團在津發表宣言

國聞社通信云　本社接到英庚款委員團華委員胡適之君來電如左　本日在津開會之英庚款委員代表團發表二次正式宣言曰　本代表團之工作　雖尚未完結　然關於英庚欵將來之管理機關　曾一致決定幾項建議　以備作爲正式報告之一部分　英國外交大臣曾與本委員往返商榷　此項建議　已允由本團團長作一初步之宣言　聲明下列建議　若能得諮詢委員會之同意則外交大臣　亦願接收其中所含之原則　建議之大端凡四　㊀爲欲謀達到英國政府退還庚欵之目的之便利起見　在中國設立庚欵董事會　以管理此欵之權付之　㊁上述之董事會成立時　現有諮詢委員會即解散　㊂根據諮詢委員會決定之大綱與原則　董事會有全權隨時決定　將庚欵使用於教育及其他用途　並辦理永久基金之投資　㊃每年終董事會應將本年度庚款收支作壹報告　造送中英兩國政府各壹份　英外交大臣並聲明　彼雖甚願如此　進一步證明英國對中華國民全體之好意與信任　然上述建議　使國會原案有修正之必要　故彼之認可須俟國會之同意　但彼必竭力求得國會之同意也　胡適徑

▼◎▲山巴崙致公堂收到夏城致公堂各昆仲購公債名列

致公堂五十八
李景棠　李偉璇　李雲炳　李雲柱
李偉畬　李卓波　鄧廣才　余滙中　以上各十元
龔醒魂　李容光　譚裔俊　馬卓元　李聖賀
李紹衍　李礽灼　伍勳偉　李孔俊　李蓮伯
何貽進　以上各五元　譚暢賢　譚煥宏　林雨亭
梁象藹貳拾元　鍾印仕拾元　許星樓十元
邵仁操五拾元　馬本澤十元　梁象林拾元　劉錫然十元
江紹凌五元　劉明勤五元
雲埠
三盛連記一百元　岑　女一百元　吳松茂五拾元
黃立進五拾元　宋　廣廿元　張滿廿元
呂焯拾元　黎宗枝十元　吳其美十元　李銘南十元
馬榮宗五元　梁三龍五元　馬亨拾元
奕五元　宋盛五元　葉金五元　馬齊五元

僑胞光顧請認招牌

中國第一名酒
皇家酒房有真正岐豐玉
玫瑰露　五加皮
香港　大津　岐豐玉披露
僑胞光顧　請認招牌

敢者本號不惜工本選料自製各色美酒中外馳名如玫瑰露五加皮尤爲特色蓋本號所製者其氣味醇濃馨香適口確非別家所製者可比飲之可保無頭痛喉辣之虞且能強身健腦有益於衛生誠爲中國第壹名酒也茲蒙皇家酒房向本號購辦大帮美酒以供僑胞之需諸君欲得嘗此名酒乎請往皇家酒房間買岐豐玉字號庶無悞矣

本公司在雲高華開張織造男女各欵最好羊毛搾結工夫精良久爲僑胞歡迎蓋本公司所織造之搾結專取合中國人身材尺度適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之憾而且價極廉平

兼售各種勞動衣物額外克己

▲茲將各欵羊毛衫價目列左

疊領衫銀十元　疊領衫銀八元五
龔領衫銀九元二毫九　龔領衫銀八元
唐女衫銀九元　唐女衫銀八元
開胸夾仔銀六元二五　開胸夾仔銀五元五
五色旗夾仔銀六元二五　五色旗夾仔銀五元五
密胸夾仔銀五元五　密胸夾仔四元七五
罇領衫九元二五　罇領衫八元
以上超等紗線　以上上等紗線

罇領衫　領定　結搾　度尺　法
由胸前橫量至背後書明若干英寸付來無悞

倘由本公司所購之衫不合意者勿穿污殘可來函述明轉換以照大信或歸國僑胞欲定造合意之衫四十八點鐘能有貨交上

現有各種彩色羊毛線辦三十餘樣　諸君欲看線辦函索即寄

買客注意

在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費若由C.O.D.交易車費買客自備

心田織造公司
W. Samtien CO
436 Columbia Ave
Vancouver B.C

〔愛國同胞請飲中國酒〕

振興土貨　挽回利權

正永利威

玫瑰露每瓶壹元五毫
舊伍加皮每樽六毫
伍加皮每樽一元五
糯米酒每罇九毛

天津
香港永利威酒行佈告

▼◎▲車梨域致公堂當年任事職員表

名譽會長　陳象昶
會長　李學仁　容業榮
議長　黃世槐　黃彩求
司庫　黃增業　蔣全毓
西書記　容灼
中書記　陳雲焜　李傑臣
幹事　李來添　陳賢乾　監督
調查　李奕繼　黃震東　核數　黃洛求
庶務　馬本伍　黃相美　鄭迺焯
舊埠幹事　許棠　陳傑　調查　黃英
槐花園幹事　呂容保　黃桂蕃　調查　譚寧　潘華
董事部　黃增業　黃世槐　李北如　陳良滉　黃洛求
議員
譚神添　薛玉堂　伍耀相　吳懷　李雲清　李長
許濟柳　許三才　司徒宗　曹根　黃傳瓊　黃世明
鄭榮貴　陳岳　譚漢池　許昌常　許大和　黃世宜
李學趁　胡女　胡昭基　陳萬　許大瓊　吳洽
伍岑勳　許好　陳濃　蔣柏毓　蔣旺毓　馬遂
許南德　黃華　黃祥　黃杜　黃均德
譚林　黃祥　鄧權　廖進　梁賞福
鄭壽龍　袁奕榮　許錫民　李海　莫明
許招　潘欽　張炳基
許晃大　鄭迺扳　伍長壽　黃和　陳錦　張堯
張炯　黃享　鍾柱　葉苟　李美舉　黃養
李何　伍廣進　梁三龍　甘遂華　李恩　許恒煜
胡結　劉鳳佑　蔣倫　宋華焯　陳祥　何復女
譚光森　陳象寬　黃自創　陳礽杏　伍玉勳　譚樂

○海公報招股緣起

鼎革以還民生愈困國勢愈萎論者曰蓋由軍閥之專橫也政客之醜亂也官僚之貪黷也是固然矣然最大之原因尤在民智之蒙昧蒙則內外隔隔昧則是非不明試觀之選舉其能代表公意者幾何非昧賣卽強據耳故魑魅魍魎得以充塞其中蚩蚩者固熟視無睹漠不關心而不知放棄選權其影響於國計民生若斯之甚也次則無正確之輿論以成敗爲是非使欺世盜名者得操縱於其間竊鈎者得操縱於其間竊國者侯侯之門仁義存焉故易曰天地閉賢人隱世運至此欲民生不偷國勢不萎詎可得哉是皆民智蒙昧之所致也夫民智開明端在教育普及而欲其速效則在報紙宣傳環顧國內報紙之敗興日俱增而求其能開民智導之於正者未易見也豈人才之消乏若是乎大抵託庇於強有力者之下而仰其餘瀝者拾之七爲營業便利計隨波逐流以迎合社會心理者十之三舍已從人悉由於利利則心有所蔽本體已失其清明而欲求其啟開民智適以滋害耳同人等深爲此懼用本四夫有責之義遠紹先烈救國之誠爰組日報錫名曰公惟公則生明庶幾以昭昭者爲羣衆之先導惟公則無頗共遵正軌以入於坦途此組織之本意也惟造端宏大棉力脆勝維持惟愛黨愛國之君子是賴矣

上海公報招股簡章

壹　甲組織本報欲造成有力之輿論其宗旨以促成統一改善社會發揚民治并表揚先烈之殊勳增進華僑之福利且爲組黨建祠之實傳以植本黨穩固之基礎

二　以上海致公堂爲籌辦地點

三　資本額定十萬元分二萬股每股五元壹次收足以上海通用銀圓爲本位各種金幣照市價伸算

四　本報招股用人均由本黨完全負責如各界人士荷表同情願加贊助者亦一律歡迎

五　乙權利　凡認股自交銀之日起計週息八厘如有溢利除公積花紅各二成外餘悉按股分派

六　每年將營業狀況及進支總結佈告壹次并分派年利紅利各一次

吉　額設董事若干人隨時議決要事稽核財政以促各務之進行董事會之組織另訂專章

八　有選舉董事權百認股壹股以上者有被選董事權如經手招股至千股以上者或創辦人之壹者或服務拾年以上著有勳勞者均有同等之被選資格

九　凡認股百元以上者送閱報紙壹年多者類推百五元以上者除送報外另贈金牌以留紀念千元以上者除送報贈牌另由報上印像表揚並由公堂發給功牌使所到之處得受本黨歡迎

十　本報股票用記名式如有讓渡別人應向本報聲明核准過戶如有修改章程須由董事局通過拾壹所有股銀請寄上海新閘路辛家十二花園拾號致公堂代當即收給回收條以昭信實

文　住　井
Chee Kung Tong, 10 Sinza Terrace, Shanghai, China.

創辦人　謝維屏　淺伯靜　趙昱　潘應鑑　嚴仲如

生隆棧參茸五桂藥材

補腎三鞭藥酒每罈二元半　▲腰痛獨步藥水每罈二元

壯陽強腎進少丸每盒抗　益鹿補陰丸每盒抗　補腎壯陽酒每磅抗　神効白濁藥水每磅抗　外射白濁止痛水每磅抗　五淋白濁止痛丸每磅抗　花柳痛疼骨痛丸每磅抗　種紅月妥毒少丸每磅抗　皮膚濕毒止癢水每磅抗　球解肉臟濕毒丸每兩抗　婦科合歡種子丸每盒抗　婦科壯元補腎丸每盒抗　婦科調經丸每盒抗　始創婦科調孕丸每磅抗　刀傷止痛生肌水每磅抗　壯陽久戰遠少丸每磅抗

秘製經驗腎丹丸散

小腸氣痛斷根丸每磅抗　心腹痛無復金丹每磅抗　腎痛腰水每磅抗　心胃痛靈水每磅抗　化痰順氣止嗽丸每磅抗　久咳傷痰補肺丸每盒抗　醫陰打遺魂丸瓶每同抗　跌打吊筋止痛膏每張抗　各項丸散未能備錄敬知其詳函索目錄

馳名參茸三鞭補腎丸

此丸時陽強腎補陽添精強治思帶色慾過度百損以致五勞七傷用神俱困等症方用參茸三鞭魚膠鹿茸等配製而成其功能補腎水養心血補腦髓壯筋骨秘元陽潤肌膚為補腎獨步藥品其功能神奇出人意外請看下列證書便知其概矣

價目　大盒五元　小盒式元伍　郵費自備

保證書

[illegible]

KWONG EE YUEN
NIAGARA FALLS

所忙三鞭蛤蚧藥酒

滋陰補腎
壯風活絡藥酒

每磅印在銀兜

此藥酒所以補腎壯風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溫腰疼骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損不補腦髓不能續步者之聖藥也此酒配藥得宜馳名既久今特遵頭等藥料聘味美酒拙製

西藥傳酒所以補腎壯風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溫腰疼骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損不補腦髓不能續步者之聖藥也此酒配藥得宜馳名既久今特遵頭等藥料聘味美酒拙製

西藥傳酒所以補腎壯風活絡大能補腦髓壯筋骨治一切陰虛伏溫腰疼骨痛不耐勞苦以及腎氣衰憊精血虧損不補腦髓不能續步者之聖藥也此酒配藥得宜馳名既久今特遵頭等藥料聘味美酒拙製

生隆棧主人啓

▼◎革除舊患　恢復元神

弟旅加省謀生廿餘年間無疾病近今四年間每當春夏之際時起心腹痛之症痛苦異常屢服中西丸藥不下廿餘種耗費金錢不少殊深怛惕一日靜坐無聊偶閱報章見雲埠生隆棧載有心腹痛無價金丹每檯二元伍所佈告之言乃合弟之症故即寄銀求取金丹二檯照方食之其痛即止而其舊患則失矣謹具敗言以表鳴謝并告全球備悉知其功效之神速有如此者也

旅加省開平潭溪人謝尊三頓首

▼◎▲恭頸癬藥水之奧妙

弟患牛皮癬一症今已數年痕癢日懼自思醫窮無術幸得趙邦立醫生指用久年頑癬藥水內服濕毒丸等弟即購而用之果能藥到患除足堪介紹

旅雲埠番禺中村葉悅敬上

▲趙邦立內外方脉醫寓

◎新到唐山各種瓜菜米發客

電話（廣）Phone Sey. 6721
Sang Lung Jan, 26 Pender St W. Vancouver B.C

廣東新聞一

●學界爭鬬潮之洶湧未已

廣州函　自五月七日學界發生大決鬥慘劇以來　粵中學界軍界分為左右兩派之爭潮　已大暴露　查兩派前此曾聽服從蔣中正勸告　解散青年軍人聯合會及孫文主義學會之宣言　外間以為兩派之意見可以消除　禍機可以減免　詎知青年軍人聯合會散後　左傾分子　另立政治研究社　孫文學會散後　右傾分子　亦另立國民革命社　兩派旗鼓相當　依然繼續奮鬥　五月七日之役　孫文學會方面領導右派學生　在東較場開會　原不料竟至衝突　詎知與青年軍人聯合會提携之新學生社　同日亦在廣大開會　且預約龍工糾察隊武裝隊員千餘人　分途將赴東較場開會之團體　截入廣大　東較場方面乃請潘祐強楊引之「均黃埔軍校學生　及前孫文學會執行委員」黃炳坤等「均廣大生」拾餘人往廣大索回　遂被糾察隊及新學生社各人痛毆重傷　事後孫文學會各人大憤　遂在廣福路會所召集秘密會議　於八日請願政府懲兇　并預定如政府無滿意辦法　即於拾四日集合工學界之同情於學會者　作大規模之示威　實行向左派機關及人員作總攻擊　左派方面已早有準備　雙方秣馬厲兵　奔走之人　無不懷鎗挾彈　預備大決鬥　聞雙方中均有人操縱　廣州工學兩界從此無甯日矣

●澳政府圖佔灣仔之陰謀

澳門政府屢欲攙奪我國領土　日前在關閘外建設一花園　「查關閘係中葡交界　外則我國領土」以為侵佔之初步　迨由中山公會呈請當道嚴重交涉限令即日拆卸　詎澳政府愈弄愈兇　現欲侵佔灣仔「灣仔距離澳門約五里」查其攙奪辦法　㈠先利用澳門鏡湖醫院商諸灣仔福善堂董　在銀坑「銀坑係灣仔屬地」設一水喉過澳　以便抵賴　㈡派西洋人廿餘名　在灣仔開設咖啡牛奶館數間　所有經費　由政府支給　與鄉民聯絡感情　㈢嗾使土匪在該處搶刦放火　澳政府借派兵艦水車赴救　直以討好鄉民　以為佔據先步云

●吳佩孚着鄧本殷籌餉

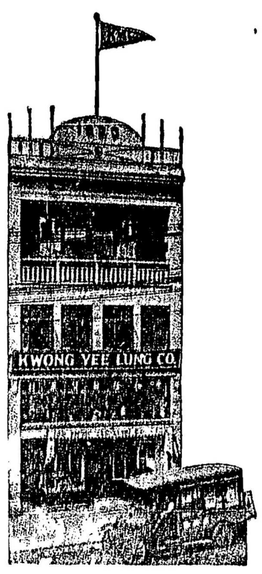
吳佩孚最近因共黨北伐空氣甚濃　欲行先發制人手段　實行以武力統一西南　兩星期前曾密電匿居香港之鄧本殷　囑其籌措軍餉壹千萬元　以恢復其原有督辦為條件　鄧又派黃蔡二氏代表赴漢向吳氏為詳密之接洽　至吳氏對於軍事進行計劃　聞將以贛湖兩省為出兵之途　即以鄧如琢担任前敵　所有後方治安及佈置　則以前中央第拾五師師長彭壽莘　及前陸軍第十混成旅旅長董政國二人負責維持　更聞鄧本殷日內或親身到漢　與吳當面接洽　復據他方傳出消息　吳氏曾有電致浙孫　請其助餉百萬元　以利軍事進行

◎▲二卓致公堂鳴謝第四期經費芳名

鄺釗　蘇其桂　陳象湘　關禮堂　李來任　以上各二元
馮繼驥　馬立積　薛金麗　周潤槐　溫裡　陳保　馬昌
薛庭耀　胡松就　吳盛　馮繼殷　葉華北　鄭士明
以上各壹元
神德　馮唐　張烈　黃震東　周瑞常　以上各五毛

賀大華　廣裕隆

KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender Street East
Phone Sey. 026　Vancouver, B.C.



新到大宗貨品發售

唐山萱粘　膏丹丸散
唐山絲苗　日用貨品
從化生油　應有盡有
參茸玉桂　發行零沽
合時水貨　俱各齊備
如蒙光顧　一体歡迎

請來光顧
貨靚兼宜

司理關崇頴啟

詩晏亞

華人代理處
均安機船公司
QUON ON JAN CO
296 Pender St. E
Vancouver, B. C.

廣安氏麥號
Kwen On Mai Co.
46 Elizebeath St.
Toronto Ont.

永隆千盛
WING LUNG CO
38 Lagauchetiere St. W.
Montreal, Que.

詩晏亞·加拿大皇家鐵路也·車行經過平坦·無高山峻嶺懸崖絕壁之險·加以車行迅速·雅潔堅固·坐位作牀作櫈·開合自如·車中常備五行·利搭客烹調之用·兼接駁太平洋·代華友寫下列各公司船紙·華友往來光顧·極表歡迎

各公司最近往遠東船期

▲藍煙通公司　下地利士　七月一號
布路地士　七月廿四
▲四丕亞公司　澳洲皇后七月廿二號
亞洲皇后七月八號
▲提督遠東公司　臣總統七月九號
麥見利總統七月廿一號

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

存心軒應驗膏丹丸散發售廣告

曹統新內外方脉跌打雜症

○丸散太多未能盡錄欲知詳細請函索目錄救急方書
（通訊處）C. T. SUN, 900 W. TEMPLE ST. LOS ANGELES CAL. U.S.A.

◎清血消粒解毒丸　每盒二兩庫銀二元五　每料八盒銀一十八元
此丸之性　解毒最靈　紅雲血癬　毒伏五經　血濁不清
過腰火丹　纏身蛇形　皮膚濕毒　浸淫毒病
頑癬疥癩　聚瘡毒疔　飛瘍天泡　治無不應
微生毒物　傳染各症　試服全料

◎皮膚止癢解毒水　每樽一元二五
統理一切皮膚血毒　頑癬疥癩　油蛻濕毒
痕癢不止　酒米疔毒　瘡癤花柳　三角風毒
臭狐汗斑　微生物毒　飛絲蛇蟻　血癬等屬
微力搽擦　取效神速　永不再發　能清手續

◎跌打積瘀作痛丸　每兩料銀一元五十五元
每見世人患跌傷打傷苦傷多恃年少力强不介意調治或治不如法致成瘀束丹田或凝於受傷之處經年累月致年老病後氣血衰弱之時或發風痛氣痛腹滿咳逆喘促氣上衝胸或吐痰血均由束瘀遺患本軒陳選和氣血行瘀止痛消積之藥精工製煉成丸常治遠年積瘀變成風痛氣痛氣頂咳嗽痰血胸滿腹脹等病屢用屢效

◎立即止痛散　每樽四毛
止痛止痛　氣力最雄　斷筋折骨　跌打刀傷　東瘀為患
日久成風　火燒水烙　砲碼毒攻　邪風歷節　火爍脚腫
風火牙患　小腸氣冲　頭腦筋刺　腎火腰痛　無名腫毒
大小疔癰　心腹諸疼　徹背徹胸　逢痛必止　其妙無窮

◎誤傳惡毒　幸遇良醫（來函照錄）　每樽四元
統新大國手偉鑾弟前日誤染花柳惡症初起白濁復見遇身骨節刺痛手背脚掌二部腫起筋疲力弱行動艱難其痛苦之狀真是一刻三秋之候也謹將病源奉告得來藥照法服用先除白濁後消骨節之毒手脚二部腫消無形今見良藥尚未用盡而頑症早已痊愈弟現工作如常謹奉數言以謝無窮之大德並由信內夾付戾銀三元勞除回前日所欠藥價數毛其餘謹奉　先生杯茶之需幸祈笑納為盼也頌
醫安 On ChOng, Apartado 15 EnSenada B.C. MeXico
旅墨國弟梁容京上

◎◎我証此散不愧名為立即止痛　來書照錄
曹統新先生大鑾敬啟者前日付來之藥未曾服楚緣弟患牙痛症十分痛苦呻吟牀蓆不能進食數日正在束手無策之際忽憶及　先生上日付來之立即止痛散立刻如法開服二罈轉瞬間其痛若失而面部之腫亦由此而消若無此散其痛不堪言矣以弟觀之此散確為止痛之第壹妙品也謹泐數言伏祈刊入醫書俾同胞知此散確有真價值為盼茲又付上銀貳元求即付下止痛散五罈以為防身之用是荷此請
天醫正照　弟勞國振上言
John Lee, 116 S.Liberty St, Jackson, Tenn.

◎◎積瘀成風苦難當　幸服靈丸還吉康
曹統新先生鑾敬啟者弟旅美戾市省山亞寸埠兵營拾五大砲隊處（15th F A Exchange 9Camp Travis San Antonio Tex.）素營餐館之業偶因觸傷小脇激瘀成風常發疼痛苦楚難當乃函求　先生付來跌打積瘀作痛丸及跌打風痛軟蛇膏服貼之後功效甚佳再予求取繼續施治計共服食不過一料其患痊愈已歷年餘不見復發可知該丸功力之偉大矣茲付上銀拾元祈再付下該丸些少以備友人不時之需其餘將來登報以為四方君子患瘀積作痛者介紹為幸耑此即請靈安　廣東新會三江中山里村人趙北欣謹啟

保安藥房　參茸丸散

常有　花旗參茸三鞭補腎丸每盒三元
凡有色慾過度腎虛耳鳴神衰精滑食少之包三日見効
參茸花鹿鹿燕所丸每罈二元
宿娼之後用恭進下二粒也無花柳之患需費平安無所
固陳　立止腎痛溺尿丸每盒三元
凡有腎虛腰多小便者食之包三日即止
鉄壯陽久戰快活水每罈五毛
用法男單詳明包令貴客滿意
打　花柳白濁洗射水每罈九斗
凡花柳白濁點滴痛苦一罈不痛二罈可全愈
金　珠黃花柳清毒丸每盒三元
不論遠近花柳白濁淋痛筋骨等苦食之自能毒去症愈
耳　參茸龍涎戒烟丸每罈一元
不論新舊之煙癮均能戒斷毫無痛苦及別症能共之危
環　神效跌打消瘀散每料二元
凡有跌傷打傷瘀腫痛筋骨痛等苦之即能消瘀止痛
猩　補腦安心寧神丸每罈三元
凡有精神恍惚夢眠不安者食之即刻見効
胆　白久虛濁固精丸每罈三元
凡有久濁不能收斂者食之立刻能止
真　化痰止咳驅蛔每盒二毛五
鼠　毒死老鼠包無味絕無毒五毛
胆　仙傳單方擅紅丸每包五毛
凡有此症者三個月外危在旦夕者服之即愈
海　毒死鼠蟑仔蟻粉每盒二元
鞭　醫生馬冠倫寓內方脉
狗　外埠代理　斯藥酬費買者自理
海
狗
油
真
鼠
油
神
參
客

常有金錢龜發客

蛤蚧補茶　靚化粧品各項香烟

招商代理利權從優

Lethbridge, Alta.
Vick Lee Lung, 1715—10th Ave. Regina, Sask.
Man Sun Co., P.O. Box 28, Kamloops, B.C.
Wah Ying Co., 10015—96th St., Edmonton, Alta.
Go Poy, 600 Ontario St., Niagara Falls, Ont.
Hon Vick Lung, 914 Centre St., Calgary, Alta.
Sun Chong Lung Co., 160 River St., Moose Jaw, Sask.
Dang Hing, 16 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Sang Hong Shing, 64 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Yuen Shing Co., 121 Lagauchetiere St. W., Montreal, Que.
Hwong Hing Co., 120 Catedabachimi Quebec, P.Q.

雲高華

華 英 客 棧

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

▲重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候乘青

本棧在片打街東一百零五號
電話（詩麼）六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

廣告

粉米糧公司　魚蝦國

英泮尤魚唐山糯米粉

本號怡劉晒英鮮魚迄今開辦多年優蒙各界賜顧感矣窃恐各貴號由遠來辦來各平號生粉摻雜分別何種米粉也現奉號稱中國各埠號出品一白如雪粘米粉專做發行接價極廉而論質物實有自謂但係真正貨而其新鮮切清係全級粉原質食味甘香包無船倉霉氣與失味之敗碗係與遠來運來各號生粉有天淵之分別　諸君採辦認明包面魚嘴商標細觀貨色庶不致誤不勝幸甚此佈

新晒尤魚蝦米蝦肉霉香咸魚時價

淨糯米粉　五磅庄　四磅庄　一百磅十五元五毛

淨粘米粉　全上　一百磅十五元五毛

麥英崙洗衣刷一打五元六毛

Wing Hem Fish Co.　Fairville, N. B. Can.

▼◎▲山巴崙致公堂收到雲埠實業公債域多利埠

達權總社壹百元　梁則池二拾元　梁石垣二十元
李勉臣二拾元　朱作霖二十元　林紹廣　林立榮　司徒如十五元　蔡光
趙仰南　胡持蓁　周逢瑞　周瑞
以上各拾元　黃珠世　馬瑞堂　趙錦田　雷宜浣　蘇蘭勝　呂就　李蘭　唐享
鄧雲章　梁　麥　周錦泮　周什長　林兆元　陳篤象
朱開昂　黃合光　陳詠全　司徒雙　馬錦綸　吳
司徒琪　鍾　林德珍　郭龍慶　陳源嘉　鄧賢　林舉愷
劉壽榮　周錦華　各五元
趙保雲埠
李世璋五十元　朱法拾元　蘇百具　謝汝振　曾美
蕭禎　曾就喜　湯武盤　許兆郁　林立滉　易郁
蔡英炯　各五元　徐逢　馬洪恩　阮本祝　吳兆
以上各二拾元　鄭松昌　梁恩祥　鄭樹琳　宋榮
梁耀霞　馮均祿　鄭松安　岑焜卿　馮彬　翁榮熾深
梁神才　許九德　胡九虬　梁莊　廖勝　司徒于堯
以上各十元　馬遠茂　梁日慶　孔慶雲　梁榮企　蔡連
唐萬　關仁義　許昌平　林惠　張懿培　余沃貴　黎社
凱開願　李任　鄭國炘　寬　黎德閏　黎容月池　許齊　譚開發　黎閏
馬大敏　梁維城　黎德華瑞　梁三龍　許月酒　譚其壽顯　廖宜　黎寧　廖裕　盛嵩逢　黃寬　黎榮關
李月酒　陳其壽　宋　以上各五元
鄭家環　徐珠
陳申列必
致公堂一百元　司徒俊椿廿元　林道壬五十元　張雲谷
李瑞門五拾元　麥德輝五拾元　呂穩十元
致公堂十拾元　林鶴年拾元　陳開鎰拾元
李成美二拾元
梅俊五元
李光南　胡維琳　鄭持仕　陳江
盧萬俸　雷家彥　雷朝明　曾榮盛　梁元灼
以上各五元
梁祥才
梁耀霞　馮均祿
許九德　胡九虬
以上各十元
唐萬
凱開願
關仁義
馬大敏
李月酒
陳申列必
徐珠
致公堂
李光南
盧萬俸
梁耀霞
許九德
以上各十元
梁祥才
唐萬
關仁義
馬大敏
李月酒
陳申列必
徐珠
致公堂
李光南
盧萬俸

▼◎▲陳顯川總堂開幕紀念相

本館影有三種每幅七毛半
各界代表來賓
全體盡影無遺
(壹)禮堂內容
(二)全樓外觀　張燈結彩五光十色玲瓏浮凸光明燦爛如同白晝悅目好觀
(三)夜景全樓
雲高華周耀初影相館啟
Yuche Chew Studio, 12 Pender W. Phone Sey. 8114, Vancouver, B.C.

雲高　永祥源　華埠
雜貨藥材發行
Wing Chung Yuen & Co.
535 Garrall St. Vancouver, B. C.

▲獨步療痔聖藥

啟者本公司得著名醫生發明秘製經驗痔瘡聖藥名柏市(PAX)此藥在歐戰時經各患痔兵士服之無不奏効不論久暫一服全愈百發百中誠療痔瘡之靈丹也今本公司志在濟世利民特將此藥發售俾患痔者知所問津焉

加拿大皇冠化學公司啟

每盒定價壹員　郵費在內

自製經驗白濁藥水每瓶二員五

招商代理特別利權

代理遠東提督輪公司客務司理人　馬樞俊　恆兆啟
醫士　容月池先生方脈寓

▲買燕梳者注意

本經紀辦理買燕梳事務并有李礽君代向各華友周旋倘遇有賠償損失事在本埠經紀處可執行快捷不用候總公司若各華友有索賠燕梳銀及爭執不能解決之事務李礽君能助本經紀處分一切本經紀辦事所在考街四壹八號　賜顧者請意留焉

Pemberton & Son.
418 Howe St.
Vancouver B.C.

船名　總統昃臣　總統麥頓利　總統者付愼　總統加蘭　總統勿地愼

由舍路城埠開行日期

五月十日
五月廿二日
六月三日
六月十五日
六月廿七日

達馬昌同利埠城
Mar Art,
Chinese Pass. Agt.,
533 Fisguard St.,
Victoria, B. C.

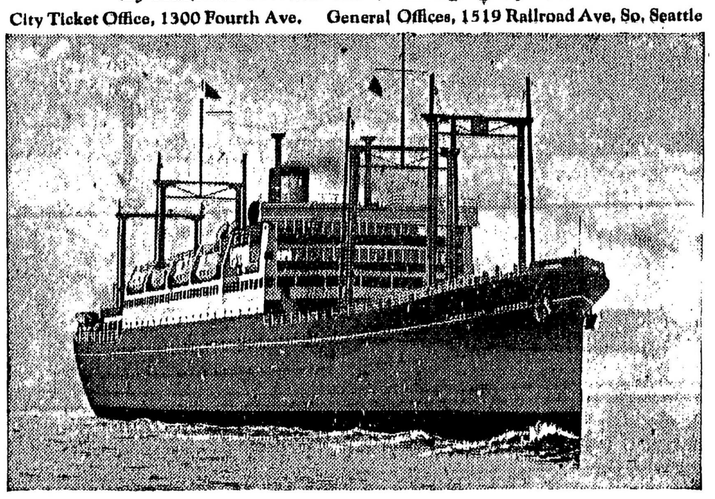
譚大馬豐乾埠雲
King Fung Co.,
Chinese Pass. Agt.,
609 Main Street,
Vancouver, B. C.

兆恆馬源祥永埠雲
Wing Chong Yuen Co.,
Chinese Pass. Agt.,
535 Carrall Street,
Vancouver, B. C.

(特)(別)(改)(良)

樓梯擴闊
瓜菜鮮美
猪鷄鵝鴨
隨時生宰

(美)(國)(東)(亞)(郵)(船)
提督遠東輪船公司
American Oriental Mail Line
Operated for
United States Shipping Board
By Admiral Oriental Line, Managing Operators
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave.　General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle



本公司船每十三天開一期照常來往遠東直埋上海招商局碼頭兩天然後開行回港每位收船脚戰費銀卒八元由雲埠包出域多利　貴客在雲埠城埠度尺仔由會便

遠東亞客務總代理馬登

通訊處

Canadian Robert Dollar Co.,
Agent,
Board of Trade Bldg.,
Vancouver, B.C.

W. M. ALLAN, G. A.
901 Government St.
Victoria, B.C.

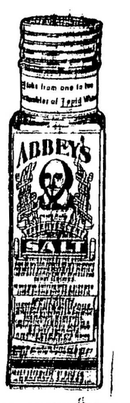
D. J. Hanscom,
1519 Railroad Ave. So
General Pass. Agt.,
Seattle, Wash.

Mar Dong,
Chinese Pass. Agt.,
660 King Street,
Seattle, Wash.

Abbey's SALT

葉備壇能解除積滯清潔腸臟及補助消化此鹽各藥肆均有出售請華友諸君注意焉

本醫士啓



▼◎▲維城致公總堂收到蘭頓埠昆仲十四年年捐名列

王錫松　黃龍　黃益　翁仕　瑞　黃松柏
雷宜韶　黃　○偉溥　何貽光　○連
廊池　王祚省　○社　雷宜滚　雷騰
雷亭　○光崇　雷柏　王祚省　○社　雷宜滚　雷騰
黃享　○孔芳　黃萬　黃傳爵　黃良昭　○權　鄺潤吾
王斌　○億雲　何廷槐　○榮　雷存　雷坤
○藻　○徐耀禧　黃楊　彭毓　○兆南
雷邦　雷羣　○子羣　雷福　雷高　周親　○茂
黃作所　○仁卓　雷仲乾　雷佛　○潤　○滋榮
何賢　○大焜　雷宜富　林榮　○在
雷鵬　黃暢　○勝　○近　黃惠
○才　彭紹炳

企辦打埠昆仲來十五年年捐芳名

司徒典　梁吉　○漢　雷宜穩　○西林　○華杞
林舉錦　雷法　梁廣　鍾恒　司徒淳于　○佐炯
梁明　○雷　○柏　○發賀　陳求
黃禮儀　○賞　黃八　黃世質　關仁璋　○發烈　葉茂節　○爍
伍華于

蘭章埠昆仲來拾五年年捐芳名

方文晃　廖崇作　許齊　馮洪秋　陳明烝　張贊
黃蘭亭　○宙　○佛　梁松　譚顯　○洪
鄧棠　蔣磅　鄭春　黃培　鄭維　○奕
劉長　方進　雷悅　陳燮　伍亨　鄭群
陳贊

欵汝埠昆仲來十三四年年捐芳名

陳明輝　何德　梁厚　胡瑋和　謝聖　黎鑑
廖安　朱廣炳　余中棠　○坤源　余毓鏡　周牛
張徐慶　周家納　廖炳　丘應耀　丘應耀
雷英　關勳廣　胡樞明　梁大　胡兆康
張神萬　黎鑑　朱廣炳　張神萬　梁經雁
○梓楠　梁經鴈　○長　梁經鴈
梁經翼　○梓楠　梁經翼
胡瑋和　○梓楠　何德
(以上俱以○代李●代鍾)

企倫打埠昆仲繳來十五年捐

梁吉　李柏　李賞　李漢
梁廣　黃

▼◎▲駐雲全加開平會館總所辦開平中學捐務總處啓事

加屬各埠開平中學捐務分處開平僑胞諸公均鑒本總所現公推謝美祝黃班史貳君爲加東加中各埠協捐員協助吳專員在民催收中學捐欵兼募捐本邑治匪經費及徵求本會館會友準于六月八號由雲埠啟程各君熱心公益忠誠可嘉久已名聞海外不待贅言希諸公于各君到時妥爲接洽所有前認捐而未交之欵或前未曾捐者統請即行捐交以清手續而資結束并祈踴躍報名入會俾善舉早成造福桑梓是所切盼此啟

中華民國拾五年六月五日

▲維城致公總堂再爲媽力埠籌建公堂事通告

啟者前代發出媽力埠籌建公堂緣部未曾訂入捐欵辦法今再爲聲明俾衆咸知凡昆仲捐欵除媽力埠昆仲外凡捐滿五員者着實築股一股餘皆類稚發回股票異日本利有償還捐滿壹元五毛者發回捐建該堂實築叔父底票其餘未滿一元五毫者概作義捐據來函稱刻日籌買樓地首創惟需財孔亟懇各堂昆仲速繳緣部捐款以便着手備辦而利進行爲盼

一九二五年拾月廿三號

維城致公總堂代啟

Hotel West
444 Carrall St.
Simpson & Marchese Mgrs
雲哥化埠和市旅館主人啟

▲寓客注意

本旅館設在雲哥化埠和市中心地方交通便利環境幽雅清潔空氣流通房間寬敞光線充足每間有冷熱水浴盆另有電話線利用現定價每客位一銀壹元以上至十元收銀一元每定住壹星期取由五元以上此佈

麟腦丸

此丸補腦寧神舒筋活絡壯陽補腎添精益髓凡腦力不或足思慮過度腎虛身弱陽事不舉夜多小便者服此丸最有功效　服法每日服四次每次服兩粒每飯前並臨睡時早牛點鐘用水吞下服後兩點鐘不可飲

茶　諸君賜顧請認明五洲大藥房招牌庶不致誤

▲價目　大罇二元　小罇一元二　批發另議

外埠寄費買者自理

ENG CHOW CO.　104 Pender St. E.　Vancouver, B. C.

云哥埠五洲大藥房啟

新到新出新欵唱碟

探地之祭瀘水　雙面　三隻
著名丑　乍鬼容演唱

夕陽紅淚思親　雙面　兩隻
超等女伶李雪霏演唱

以上兩套乃是最新出之唱碟用新樂器喉管法演腔調新欵與別不同貨到有限請速來購

名士風流　雙面兩隻
女優牡丹蘇打洋琴自唱
打洋琴之唱碟前所未有此乃新出之佳品也
每隻沽銀七毛五仙

雲埠五洲大藥房啟

Eng Chow Co.　104 Pender St. E.
Vancouver　B. C.

狗仔嘜新出唱碟目錄

四耶回營	四隻	千里駒蕩舟	二隻
鄭宛藏龍	五隻	溫生財炸孕琦	二隻
私探營房	四隻	孫武子演說	四隻
西蓬嚴掌	四隻	革命黨熒督署	兩隻
六國封相	三隻	沙河祭金孀	三隻
轅門罪子	四隻	紅拂女私奔	四隻
陳宮罵曹	二隻	楊貴妃訴情	四隻
錯倒鴛鴦	四隻	賈寶玉哭靈	二隻
春芳遇盜	四隻	劉金定斬四門	三隻
辨才收妖	六隻	唐明皇長恨	四隻
碌鼓記	三隻	猩猩女追夫	兩隻
賣兒葬翁	三隻	李太白醉酒	壹隻
碧玉離生	壹隻	林黛玉歸天	兩隻
寶玉戀婚	一隻	書房求婚	四隻
狐狸報恩	四隻	素蘭戲叔	四隻

以上唱碟俱是拾寸雙面
每隻沽銀七毛五仙

雲高華五洲大藥房啟

Eng Chow Co.　104 Pender St. E.
Vancouver　B. C.

▼◎▲僑胞欲助公益得實利者請購有獎義捐券

▲每張售坎銀二元

▲各埠華僑均有購券之機會

▲願代售者請直接函商

本會館爲加屬華僑最老之公共機關。成立至今已四十餘年。除加屬未有中國領事及各埠未有公共團體時。華僑事務。多由本會館辦理不計外。最近一九一三年加拿大對華移民苛例。亦由本會館發起派員赴柯京抗爭。卒得修改數條。他如域埠黃白分校案。卑詩省女傭案。皆由本會館辦理獲消。至於鴉賬祖國水災旱災及最近救濟粵滬工學種種慈善事業。更不勝屈指。今因積欠歷年地稅連利共七八千元。勢將被市政府將會館樓宇充公。況且會館樓地。現值十餘萬元。僅欠七八千元地租。至被充公。情何能甘。故迫得發行有獎義捐券。向各埠僑胞呼將伯。如欲爭華僑體面。不忍本會館被西人封閉者。請速來購券。凡購有此種義捐券者。除希望得獎外發回本會底票一條。即認爲本會館會員。可享本會館一切權利。公私兩益。我僑胞幸毋失良機

▲有獎義捐券獎格

第一名	二千元	第二名	一千元	第三名	五百元
第四名	三百元	第五名	二百元	第六至第十名	每六十元
第十一至第二十名	每卅元	第廿壹至第三拾名	每廿五元		
第卅壹至第五拾名	每廿元	第五拾一至第壹百名	每十五元		

以上獎格。預算發售義券六千條。如售多加獎。不足照折。先此聲明

通信處
Chinese Consolidated Benevolent Association
P. O. Box 1336　Victoria, B. C. Can

域埠中華會館啟

▼◎▲福記理髮所遷舖廣告

本店遷往片打街東門牌四十九號即永生右側照常營業僑胞光顧極至歡迎

馬遠兆先生妙醫紅雲血癬大痲瘋奇難雜症寓內常有壽丹散發售

雲埠福記啟

▼◎▲維城致公總堂通告

啟者前日各埠公堂昆仲捐建五祖祠欵於徵信錄有名正式收票者曾由上海祠寄到經本總堂轉致各公堂批給凡我昆仲原日在該堂認捐直接向此堂領回存據如後截捐欵以及加捐收票異日付來然後再行寄上給據至捐欵獎勵格式本總堂與趙昱總理函商允照民國吉年訂依緣都簡章遵理懇昆仲照式直接付上相片到滬齊拍懸十堂上俾賞給襟章留爲紀念可也對於建祠數目結束核計支過款尚鉅務望各昆仲既認捐而未交欵者從速照繳未捐者亦即認捐繳交就地公堂執事收彙齊滙回以應清支欠項爲盼

特錄建祠收票付上各埠公堂及未有招牌住坂付交現存本總堂者分列埠名于后以便昆仲賜函收領

茲將付交各埠公堂名列

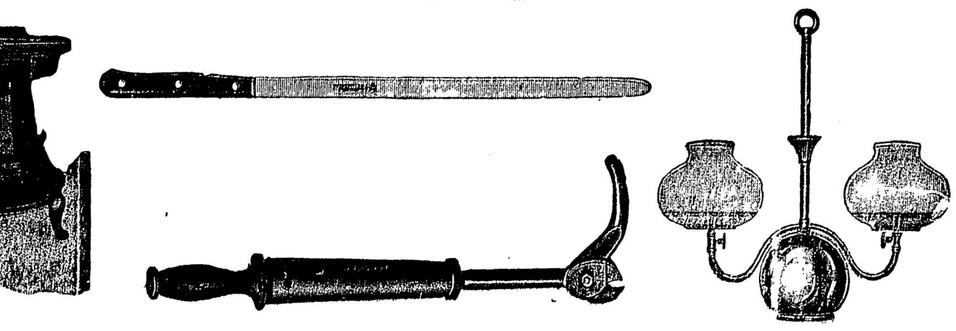
域多利	砵坎間	老市崙	加利補	加蘭福	錦碌埠		
企倫打	茂士埠	都朗度	車梨域	云寧埠	胆市党		
雲高華	叨吆埠	黨近埠	二埠	比尹埠	占尾利市		
衾巴崙	尾利慎血	笠巴市篤	卡技利	蘭拿埠	加罅貓		
喜路加罅市	欵汝埠	片市阻泊	沙市吉寸	蘭頓埠			
衾卜碌							

現存本總堂未有招牌住址付交埠名列后

電線頭	狗脾陣	丙血埠	敖崙埠	麗近搭巴	老市搭巴		
火委林	喜市頓	占市埃崙	墨卡市	的市丹慎	市米利		
啡路埠	勝參亞市						

蔡九拾題

環球公司銅鐵發行



鋪在雲高華埠片打街東門牌叁拾叁號開張

WANCOW CO. LIMITED HARDWARE
33 Pender Street East Vancouver, B. C.
Phone Sey. 4994　電話（詩麼）肆九肆

金源拾足金器首飾
Kam Yuen Co. Ltd. Phone Sey. 3396　71 Pender, St. E. Vancouver, B. C.

司馬相如別妻　壹只　女名優李雪霏曾瑞英喉管小曲
醋淹藍橋瑞柳人　一只　著名武生靚榮喉管中板
閻瑞生驚夢　二只　女伶牡丹蘇唱男喉二王二流
恨綺醜女洞房　貳只　唯一頑笑旦子喉七喉管二王二流中板
絡大恨哭棺　二只　文集飛天英喉管中板喉管嘆板
風流天子遊驪山宮　二只　武生橫簫細皮貳流細花靚新華
快活將軍　二只　花旦肖麗章二流二王喉管苦喉
三伯爵　二只　唯一飛天英喉管二王二流文集
三巧娥眉　二只　小生新奕喉管貳王二流
夜弔白芙蓉　貳只　牡丹蘇男喉二王二流滾花
打掃街　一只　女優李雪霏喉管小曲
遊湖遇美　一只　諛諧生陳醒輝中板
梅之淚　壹只　丑生衛仲覺喉管滾花
白珊瑚　一只　衛仲覺中板
每塊七毛九
唱碟太多不能盡錄印有目錄函索即送
另代理卡林比唱碟每塊七毛五

司理人　林沾　李奕柱
林源　林潤德　同啓

啓者本號由唐山辦到大帮增城絲苗米油糖菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎

雲高廣生源
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

華埠喊線（詩麼）三零四六
司林柏旋事榮敬啟

拾足金葉請照住址

麗生號葉曉初
LAI SANG CO.
432 Carrall St.
Phone Sey. 3479
Vancouver, B.C.

美盛號鄧湛隆
MEE SHANG
5 Pender St. E.
Phone Sey. 2162
Vancouver, B.C.

聯盛公司
Lin Shang
1 Pender St. E.
Phone Sey. 4295
Vancouver, B.C.

小說

無兵國（五）（嘈辣）

裴曰。君之理想極可嘉。然所謂先從內爭劇烈之國。醒其酣夢。恐有未能。何也。彼內爭劇烈之國。自有主權。吾輩外人。有何能力。而令軍閥戢戢就範。以與國之資格。干涉他人內政且不可。況以個人資格乎

以吾設想。果欲於地球上。實現壹無兵國。宜有先決問題。壹須豫備一種神秘之科學。足以制梟雄者之死命。而令長鎗鉅砲。無畏艦。潛水艇。飛機炸彈。皆失其技能。然後梟雄者惟吾命是聽。一須據一無人之荒島爲榜樣。便確知無兵可以自存。外侮不侵。內亂不作。羣情熙熙。咸享鷄犬桑麻之樂。政治之規模。業已大備。然後開一萬國觀光會。通牒環球各國。令派代表考察一切。便知無兵確可以立國。以生其觀感。人類幸福。乃臻實現。壹須廣爲宣傳。凡有兵事之國。無論爲對外。爲對內。悉定其罪名曰。以人民作犧牲。擔任宣傳義務者。遍走雙方軍營。向下級軍人垂涕而道。曰。君等終日持槍殺人。非爲國家而戰。乃爲個人而戰也。所得之餉幾何。何堪以寶貴之生命。供其孤注。自今以後。凡有假借一國之名義而戰者。當請環球各國。共判其曲直。倘既經裁判。仍不止戈。則甲國之梟雄者。與乙國之梟雄者。擇壹廣場。由兩人自行決鬥。而各營軍士。悉棄槍以作旁觀。如此則兩雄祇死其一。萬事俱了。初不貽禍於人民。國與國且然。若對內而私鬥。益無論矣。今之內爭。無主義也。無名目也。彼此爭權利而已。彼等私人權利。與人民何關。與部下之軍士何關。仍令其兩人自行決鬥可也。（未完）

慣俗叢談

音樂與人生之關係

（默庵）

音樂能陶冶情性與引起人之樂趣。故吾人當憂苦枯寂時。若有一陣幽揚之絲竹聲。吹入耳內。則頓時發起美感。精神爲快。由是而知音樂能使人快樂。能養性怡情。洵不虛也。今試述其關於人生之利益如左。

㈠引起人類之奮興心　我人當困疲抑鬱之時。精神萎靡。若於斯時。一唱雄壯之歌曲。能使人於無意中手舞足蹈。精神一暢。由此可知音樂引起人奮興之能力也

㈡使人有合羣之觀念　凡唱一音樂。若一人獨唱。則乏興味。故數人合唱。若合唱時爾爲爾。我爲我。必至雜亂無章。反不若壹人獨唱。故合唱時務使聲調一致。互相聯結。然後方能幽揚悅耳。達到完全樂趣。由此可見音樂有促進人類合羣心之能力也

㈢興起人之愛國心　音樂中有國歌及國恥歌。吾人唱國歌。則可以有愛國之觀念。唱國恥歌。則可以使知國家受侮。愛國心亦隨之而發生。由此又可知音樂能興起人之愛國心。

㈣能陶冶道德與情性　音樂能陶冶情性。因歌曲之編輯。大半爲音樂家與文學家之所爲。彼等根據心理學。凡興趣。快樂。和平。莊重。溫柔。以及慷慨等種種。皆可適合人情。

大漢公報　小品　第一四九頁

所以吾人在歌唱時。無意中爲所感化。有時勸人勤勉。勗人改善者。吾人受莫大之陶冶。由此又可知音樂能移人情性之益也

以上所述。不過述其大者遠者而已。至於喚起人之美感。活潑人之腦筋。開展人之胸襟。改善人之習慣等種種利益。尚不勝枚舉。總之音樂與人生有莫大之關係也

游戲文章

五經之害

（翠鳳）

詩書五經。自來言其利。不聞言其害。然五經亦有二。有爲天下經綸。而不可易者。有隨時陷人。而人不自覺者。吾今所謂五經。蓋隨時陷人者也。列之如左。

㈠攤經　呼盧喝雉。買二買四。視其攤路如何。而隨時應買者。此非賭仔之攤經耶。是經也。捉東則之西。射南則中北。鮮見通經致用者。然賭仔宗經之旨。在於鄭康成說經。雖一息尚存。此志不容少懈。非家蕩產盡不止。其害致于流爲歹人或乞丐。

㈡雉經　小街僻巷。旅館貧家。常見血出五經。有所憂患。則不得其正者。此非匹夫匹婦之雉經耶。是經也。談之則可怖。見之則可憐。而彼滄海曾經。所經者其道必苦。使非水盡山窮。何以不經桃花源。而獨經溝壑乎。此其害乃致傷心慘目。

㈢神經　馬路上。通衢上。時有叫囂東西。隳突南北。赤體解衣。招搖過市者。此非癲人之神經耶。是經也。勞逸則不判。香臭則不分。其所經之地。言語不倫。如頌多心經。警察干涉。彼則一個不聽經。蓋其性已不經。多由有所想而不得。其害乃致枉生人世。

㈣烟經　牀第相向。一燈熒然。烟具肆陳。半枕惺忪。或談煙味之劣。或賞煙味之濃。雄辯高談。此非煙精之煙經耶。是經也。性命同歸。千金不易。津津入味。正如陸羽茶經。轉相仿效。引人入勝。又如孔子授經於左邱明。雖瘦毀骨立。亦各安其樂境。此其害乃全誤事損身。

㈤急經　身本無恙。行行重行行。而忽爾不醒人事者。此非病染急經耶。是經也。速治則生。緩治則死。此病者失其本經。倒地不起。故其親屬爲之求醫。苦於唐三藏之取西經。一經不愼。卽藥不瞑眩。其害常致無故死人。以上五經。得一不了。近日倡言廢五經。吾謂有能廢此五經者。不啻周處之去三大害也。

風雅遺韻

無題

集唐九絕　御龍

郎上孤舟妾上樓　江南江北路悠悠
相思相見知何日　人自傷心水自流
命鍼穿罷拜嬋娟　繡被熒香獨自眠
夜半酒醒人不見　月移花影到窗前
新妝粉面下朱樓　春入眉心兩點愁
嬌嬈意態不勝羞　忽地下階裙帶解
攜手林泉處處行　賴逢隣女曾相識
折得玫瑰花壹朵　與奴方便寄卿卿
錦幕雲屏深掩扉　棱棱夜夜縫寒衣
欲知腸斷相思處　盡在停針不語時
宿雨懨懨睡起遲　曉鶯啼斷綠楊枝
夢中何限風流事　含笑無人獨立時
玉肌香膩透紅紗　獨自憑欄到日斜
春盡絮飛留不得　狂風吹去落誰家
盡日無人獨上樓　情來對鏡懶梳頭
桃花亂落如紅雨　暗覺年華逐水流
楊柳青青映畫樓　夜深明月卷簾愁
憶君心似西江水　流到瓜州古渡頭

▲◎▲二埠達權社鳴謝開辦費壹期名列

余緒和廿元　林勝廿元　余穠和　譚文廣　易郁
黃世滋　每十五元
李天立　李其銘　司徒于堯　譚壽屏　黃鉅　蔣經可
張培滉　譚世廣　張焯英　曹翔蕃　李柱記　葉倫
黃石安　林福悅　宋華達　每名十元
蔡安八元　蔡潤六元　梁廷袞　宋昭懋　丘發多
葉崇記　蔣旋可　譚煌　黃栢　黃禮富　宋華合
李焯煒　陳春　張機靄　葉文選　羅彭年　吳泉栢
胡浮　譚百會　林立權　蔡盛仁　余約利　李奕祥
譚霖　陳洪　胡松就　鄧海　羅毓　羅益
陳榮顯　甄森　吳錦昌　劉希鑾　鄭明月　林三利
雷宜光　羅榮壽　陳友期　林永祥　林義　林文合
梁永發　唐京　梁信　李潮棟　每名五元
李樂安三元　鄭顏二元　劉顯龢二元
鳴謝經費名列
胡世才二元　黃敦禮壹元　葉金一元　莫月容一元
李苗壹元　黃享三元　劉孔正二元　梁煥南二元
黎宗煊壹元五　區辰壹元　鄭松煩壹元　陳習文貳元
侯穩一元五　張福有一元　陳松宗一元五　馮毓賢三元
譚光焯一元五　李焯煒一元　宋深一元　甄培二元
廖盈二元

▼◎▲駐加拿大域多利龍岡總公所啓事

全加劉關張趙諸昆仲均鑒公敢者雲埠爲往來孔道地處要衝昆仲旅居其間者日見繁衆茲爲固結團体奠定基礎起見特倡議購置堂所立萬年不拔之基惟需款浩大必須全加昆仲羣策羣力方收衆擎易舉之効經將議案提交前來本總公所詳加討論公認雲埠有購置堂所之必要特通過議案凡屬全加昆仲每人規定額捐五元多多益善限至本年九月一號以前壹律繳納倘有不遵則作放棄義務無論其人遇有大小事故不能享受各種權利至百子會份每股十元另有歸還定章分寄各機關尚希查察量力認購現經購得雲埠片打東街門牌一百號及一零二號五層磚樓全座需欵孔殷特此通告仰我全加昆仲踴躍輸將共勤義舉是所至盼此佈

駐加拿大域多利龍岡總公所謹佈

大各洋貨減價參日

每磅野山茶洋　每磅第一號頂上洋
第二號超等洋
第三號特別洋
第四號茶洋
第五號好洋
第六號茶洋
第七號洋
寄參費本公司支給

原價廿五元　廿八元　二十元　十七元　十八元　十六元　十五元　十四元　十二元半　十一元　五元半　四元
新價九元　七元廿五仙　六元廿五仙　五元半　四元半　五元

金龜錢

每只七吋半大　七吋半大　六吋半大　六吋大　六吋未滿　每打
寄龜費貨客自理

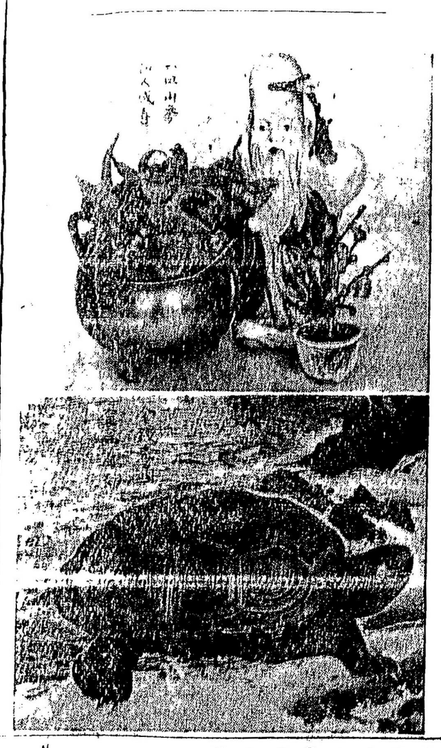
原價十元　八元　七元　六元　五元
新價六元

龜錢價銀先惠或用COD均可
如蒙光顧當即選覩貨寄上以圖久交也
美國紐約埠總郵政局
價值第一百九十四號

◎奧耶大貿易公司

花旗參並金錢龜大發行

The Oyart Trading CO.
Box 194t. G. P. O.
NEW YORK. N. Y.



果然奪得銀盃歸之足球塲眞景與隊員之攝影

（學生姓名均列）兩種十寸幅特價五毫（極合擺在餐館以供衆覽而揚國光）

此眞景與隊員兩種十寸乃雲城中華學生體育會足球隊戰勝西人獲奬銀盃日初由何領事行開球禮時之眞景也玲瓏浮凸有目共賞誠爲國增光之好現象及隊員也僑胞諸君無不以先覩爲快

Yucho Chow Studio
28 Pender St. West
Vancouver, B.C.

周耀初影相館美術部啓

▲衆巴崙公堂收到滿地可昆仲購公債

葉達遇壹百二拾元　陳咩利女士五十元　譚鶯盛各二拾元　譚家盛李賢均各十元　譚廣順　譚聲利　鄧柱錦　馬連進　李年各十元　李鳥文　譚均賢　李賢籍司徒篤文　鵬張明就　李賢簡　春宜葉茂銓各五元　▲雲高華　岑女壹百元　黎宗枝　銘南吳其美張椿　十元馬大敏五元黎池李仕奕　李奕繼

◎◎良醫良相　再生之德

敢者弟前在啡士那埠向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱時常腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勞人視之稱無法可治惟默禱怪症再遇良醫拯救而已偶閱中西報恍晤竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付昰拾元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十敗天前病皆愈步履飲食如常邇數月不愼風寒悞食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時又若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付昰紙拾五元復列症明呈竺西氏即付藥到來食之就順氣止痛止嘔何其仁丹功效之神速也是仙者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆脈手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟華均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其門津焉　弟蒙華均恭頌

僑胞患病。若未知應服何藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費買者自理

（注意）

通訊處　CHUCK SAI,
904 GRANT AVE,
SANFRANCISCO,CAL U.S.A

◎久樂如意丹。腎部助強丸。每盒五元

敢者弟前在啡士那埠向以種植爲業因室人梁氏染有奇怪之症常有病苦當發之時頭暈腦痛欲裂不能忍頭上若有機器在此响動以致眠食不得自由又兼身虛血弱時常腹痛月信失期時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加意調理不料日久症深連請中西醫士調理兩三年之久乃用至參茸玉桂附子干薑不知凡幾均無效驗費力耗財不知多少勞人視之稱無法可治惟默禱怪症再遇良醫拯救而已偶閱中西報恍晤竺西氏大國手已醫愈有萬千之人乃萬家生佛者也卽將前症寫信詳明先付昰拾元長短後計蒙卽授我以刀圭之藥食十敗天前病皆愈步履飲食如常邇數月不愼風寒悞食肥膩生冷之物忽又變心痛若裂氣促欲絕頭暈作嘔此時又若經霜之垂楊枯樹欲舉未能欲搭車出大埠治理有行不得哥哥之嘆再付昰紙拾五元復列症明呈竺西氏即付藥到來食之就順氣止痛止嘔何其仁丹功效之神速也是仙者歟抑是神醫者耶古語云神而明之存乎其人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫巨擘也見其治理各症皆脈手取效弟婦得其醫愈乃再生之德也弟華均向以忠信待人無誑言謬妄之舉謹登數言于報章俾有疾者知其門津焉　弟蒙華均恭頌

僑胞患病。若未知應服何藥。可將病狀詳告。由本醫生按症付藥。郵費買者自理

通訊處　CHUCK SAI,
904 GRANT AVE,
SANFRANCISCO,CAL U.S.A

●參茸五鞭壯陽丸　每兩貳員六
●參茸四鞭補腎丸　每兩壹員八
●海狗鞭止遺精丸　每兩壹員八
●四鞭固本衛生丸　每盒壹員一
●男子夜夢遺精丸　每兩壹員五
●參茸武漢大補丸　每兩壹員四
●補腦安心寧腦丸　每兩壹員五
●勞傷歇血吐血丸　每兩壹員四
●治小腸疝氣痛丸　每兩壹員二
●搽痔止痛牛黃散　每罐壹員六
●消痔止大便血丸　每兩壹員四
●男女崩風止痛丸　每兩壹員七
●即止心痛肚痛丸　每兩壹員六
●婦女調經止痛丸　每盒壹大員
●婦科調經孕育丸　每盒壹員一
●婦科白帶血崩丸　每兩壹員五
●內消花柳解毒丸　每盒壹員四
●花柳牛黃湯毒丸　每盒銀廿員
●花柳搜毒珠珀丸　每盒銀陸員
●花柳入骨疔毒丸　每盒銀陸員
●花柳白濁止痛丸　每兩壹員六
●久虛陰收痛丸　每兩壹員六
●鹹痔止痛珍珠散　每罐壹員八
●腰風濕祈蛇骨藥　大張銀卅元　小張銀十元
●風濕骨痛脚痛丸　每兩壹員二
●寬筋健步養血丸　每兩壹員六

●加料參茸五鞭壯陽種子丸　每料三十元　每兩二元六

種子之道。本諸父精母血。人苟先天不足。或色慾過度。則腎精虛冷。陽事無力。未有能種子者也。本氏爲驅漢種起見。創製此五鞭丸。加重參茸以培血氣用有情之五鞭。以壯腎陽。佐以益精髓調陰陽之藥。專治男子精虛陽委。腰痛遺洩。婦人子宮虛冷。白帶小產。氣衰血弱。眼花耳鳴。交合無趣。子嗣艱難等症。須速購服。以固本根。

●參茸海狗鞭固腎止遺精丸　每料二十元　每兩一元八

遺精一症。乃男子之通病。初起之時。不以爲意。久則骨酸耳鳴。目眩耳鳴。怔忡健忘。精神短少。其弊有不可勝言者。此丸以海狗鞭補腎爲君。以參茸補血氣爲臣。佐以固精封髓益志寧神之品。凡男子遺精。日久虛濁。小便頻數。婦人白帶。經行不止。胥能治之。

佐治大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia, Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角亦與唐埠甚為鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話（矢務）九二七五〇

醫士余躍瀾寓
司理 余朋和 鄭福滋 啟

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
雲哥
止咳藥每兩貳毛五　實驗脚氣丸每罇七毛五
參茸補腎丸每打叁圓　經驗健步養血丸　壹圓
刀傷跌打丸每個五毛　正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服壹圓　新到唐山靚鞋線襪
斷根癬藥每罇銀五毛　正洛士利笠衫靚面巾
各色頂靚舊紮　發售　八寶光明眼藥每罇二毫五
送禮各欵香檢　平沽　通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓　中西墨水頂靚香水
痾嘔肚痛散每罇壹毛　小兒甘積散罇每罇壹毛
本號自製中西送禮麻糖發售　零沽
諸君光顧格外歡迎郵費貴客　自理

永安藥房
WING ON CO
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
華埠
舖在片咁街門牌三拾貳號，電話（詩麼）二四〇四
司理人楊金樹　葉昌仝啟

Wo Sun Hing Co.
為移印中新國
ING & RUBBER STAMPS
Phone Sey 1113
承印中西大小文件精製
笠巴圖章現新置字粒機
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎
司理人立棠啓
本舖住址依舊片打街東二五八半　即（賣路旅館樓下）
電話詩麼（一壹一三）

三民旅館
雲哥
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509　176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封　民權發達
旅客如雲　館人供食
三時得所　鵲棲　民團乃
為安堵　椅淨窗明　旅
行者何妨駐足　遊人雅
客　館穀者愈具深情
且水火既濟　晨昏利用
不我遐棄　願為東道
講線壹五零九
司理人　羅齊芳　馬崇廣　趙不鉗　伍義于　啟

▼◎▲維城致公總堂鳴謝助經費芳名
大館拾元　大有館拾元　福祿壽拾元　大生館五元
大發館五元　域多利廠三元　招利廠三元　和館三元
富貴金三元　大來廠貳元　福來廠二元　東漢廠二元
東亞廠貳元　永安館二元　大成廠二元　寶利廠二元
大利廠二元　麗安館二元　得和館一元五　長伯廠壹元
源和廠一元　大安館一元　流兒廠五毛

▼○▲溫金有告白
啟者弟代辦訟務並梓里有欲造商家紙、買賣紙、權理紙、入籍紙、園批、屋抵、地契、囑書、各等合同、各種口供、社冊、各種承頂生意、及大小衙門賬項、與西人來往各文件、均可代理、如蒙賜委、定當妥辦、謹登告白、祈爲垂青
寫字樓在雲高華埠緬街五百零壹號
▲四孖梳銀行二樓喊線詩麼　二二四〇
W A Cumyow　Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240　504 Main St. Vancouver B.C.

人人可購

最新出版（發行月議）
上等紙料精印釘裝美麗居家旅行携帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹圓寄費在內各國郵票均可代銀通用此佈
周耀初影相館營業部啟

明鏡臺命理星盤兼丸散
Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo　B.C.　英屬吶磨埠
▲星斷吉凶　能參鬼谷
天地人盤　飛星劃度
四餘七政筆金廿員　四季批評筆金拾員
逐月批評　大批八字
星盤八字　兼批星盆筆金五員
逐年批評筆金捌員　中批八字筆金二壹員
大批八字筆金三員　小批八字筆金一壹員
▲命評貴賤　敢並神峯
兼醫外內雜症　儒醫徐錫崙披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根搽痔散三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效新舊老年痼氣丸三服
輕症初服貳元五　中症次服五員　老年重症拾員
患此痼症者所費十餘元雖有幾拾年之患亦壹且消除永無復作之敝
〔請祈注意〕　回唐在即以上價目俱收八折

WO CHUNG CO.
JEWELERS
132½ Pender St E.
Vancouver B. C.
啟者弟向在雲城專煉拾足金葉巧造首飾歷有卅餘年貨真價實童叟不欺久已馳名所以金件蓋有本號字印永遠包換諸君惠顧格外歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無悞矣
電話（詩麼）五六八〇R
和昌號金器
弟許昌炘敬啟

▼◎▲二埠達權友社職員表
正社長　李天立　副司徒于堯
正議長　譚百會　副羅榮壽
申書記　宋昭懋　副譚壽屏
西書記　余緒和　副
正財政　譚文廣　副
正監督　羅彭年　副
幹事員　蔣經可　副李桂記
庶務員　梁廷滚　副李樂安
調查員　張培滉　副吳泉桓
核數員　黃禮富　副株福磊
宣傳科　張璣藹　副
駐尾爐酒埠書記　黃石安
幹事員　陳棟　葉達泮　黃丘發多
議員　李焯偉　蔣施可　宋華達　李奕祥　羅益　蔡盛仁
劉希鑾　黃鉅　黃世滋　雷耳光　宋振　葉崇記
蔡安　蔡潤　陳春　葉文選　黃派賢　胡泮　黃寬
譚煜倫　譚煜

▼◎▲嘁車請來
頭等車新裝　時欵更靚爽　貴客光顧應命往　路程熟識兼平康　遊各方　閱歷寬眼　知慧日增心且廣
歡迎男女利行藏
喊線詩麼二二八四　日夜隨時應命車站北屋樓門口
雲城吳兆特啓

▼◎◇滋保堂葯酒出售
啟者本號為益世濟人。按照祖傳良方。不惜工本。自製各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。虾蛤。虎骨藥酒。尤為特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。芍藥。續斷。遠志。蓯蓉。五加皮。十全大補君臣藥。照方配製。至衛生酒則加以冬虫草龜板。三鞭酒加以虎鹿鞭。百歲酒加以北鹿筋龜板。虾蛤酒加以全尾虾蛤。虎骨酒加以虎骨木瓜。俱用三蒸浸貯日久。足以香醇適口。然後出售。其效有補氣補血。滋陰補腎。壯陽益隨（旁月）。開胃醒腦。驅風活絡之功。隨量而飲。立見奇效。誠為濟世保身之佳品也。本主人經向坎政府照方立案。認為正式滋補藥酒類。確有益於人羣。特准予專利權。給發憑照。第一壹零七四號。又蒙政府稅務司。給發印本酒牌。准予辦酒貯酒製造發售。以供諸於世。計價格外從廉。我愛國僑胞。欲振興土貨。埠間利權者。仰為留意光顧。幷請細嘗酒味藥力。便知價廉物美也
茲將價目開列　自由賣買隨便購飲
各商店均有發售
滋補衛生藥酒　行氣補血　操作勞倦者常飲為宜
壯陽三鞭藥酒　壯陽補腎　陰虛腎虧者不妨多飲
延年百歲藥酒　益壽延年　喜慶宴會送禮為最合
滋陰蛤蚧酒　藥酒補腎　男婦身體虛弱者較合
祛風虎骨藥酒　祛風活絡　風濕脚氣軟痛者極效
已上各酒每罇價銀七毫五仙
發行價格從廉　外埠購取以一打裝方能付
代理處
雲埠　利源號　五洲藥房
金利源　輔行公司
域埠　華新號　永利源
雲　總經理批發處　滋保堂酒莊　李世璠　謹啟
TSE BO TONG
(HEALTHEPBO
37-41Pender t W.
Phone Sey. 4025-823
VancouVer, .C.

▲城埠各善堂聯合檢運先友佈告
啓者檢運先友不日僱用工着手興工以便運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干尅日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者祈用西字註明其地點可也
寧陽餘慶堂　新會福慶堂
中山福善堂　開平廣福堂
番禺昌後堂　順德恒安堂
南海福蔭堂　東莞保安堂
增城仁安堂　同啟
通訊處
Yee Hng To
P.O. Box 1512　Victoria, B.C.

(現由唐山復回本埠照常醫症)
啓者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂刀傷炮碼續筋駁骨瘰癧喉症陰陽惡毒大瘡花柳魚口便毒橫弦芒巢痔疔痔瘺遠年爛脚湯火損傷紅白痢症風痰鶴膝外科各種奇難雜症久已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向為衛胞嘉許賜顧有加實深銘感惟上年因事歸國省親今將各事摒擋妥協復回云埠照常醫症并在祖國親往揀選正地道藥材加料製煉大帮膏丹丸散携同抵埠以應賜顧者之採求照常醫症以濟患病者之困苦特登報端俾有症者知所問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春焉如有信函賜教請照下列四字付來
Kwong Chai Tong Co.
4 Canton St.
Vancouver B. C.
英屬雲高華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

外科醫生林弼臣

(廣濟堂廣告)
本堂創在雲哥華埠廣東街門牌四號專辦祖國正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散特聘有良師精心泡製熟藥兼製造膏丹丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從廉無論遠近取藥祈照下列四字付來定然從速付上以應藥到回春焉
注意　本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸偈口承接製造各種丸散如蒙委托快捷妥當
講線矢麼三六貳七